RED HAWK
SCANLATIONS

Raw
10th Mystery

Translator
themasterwarlord

Proofreader
Aryllos

Cleaner
Jabrix

Typesetter
Jabrix

Redrawer
M-Hario

www.redhawkscans.com
#red-hawk@irc.irchighway.net

MONTHLY SHONEN MAGAZINE COMICS
鉄拳チンミ Legends
12
前川たけし
講談社
KCGM

■チンミが国家功労賞を受賞したその日、突然村を襲った大水。濁流に呑まれたヤンを救うため、限界を超える力を振り絞るチンミ。仲間との鉄の結束・命がけの連携により、奇跡の救出劇は成し遂げられる！だが、更に高まったチンミの名声は、新たな災厄を大林寺にもたらそうとしていた…。

DESIGNED by YOSHITAKA TSUDUKI

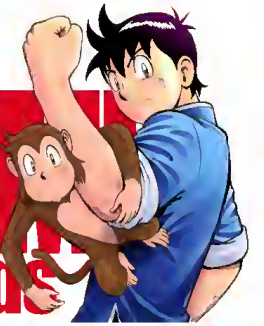
鉄拳チンミ Legends 12

前川たけし
TAKESHI MAEKAWA

鉄拳チンミ Legends 12
前川たけし

講談社
KCGM1305

9784063713053
雑誌 41777-05
ISBN978-4-06-371305-3
C9979 ¥419E (0)
1929979004194
講談社
定価：本体419円(税別)



CHINMI Legends

MONTHLY SHONEN MAGAZINE COMICS

—講談社漫画文庫前川たけし作品—
■鉄拳チンミ 全18巻
■新鉄拳チンミ 全10巻

—KC前川たけし作品—
■新鉄拳チンミ 全20巻
■A.S. ～アニマル・センス～ 全3巻
■鉄拳チンミ・外伝 ①～
■鉄拳チンミLegends ①～
以下続刊

好評発売中！

講談社コミックスの最新情報は
公式ポータル「講談社コミックプラス」へ！
http://kcmp.jp/

鉄拳チンミ Legends 12

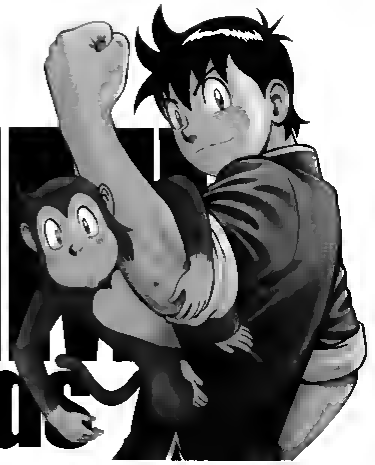
前川たけし
TAKESHI MAEKAWA

MONTHLY SHONEN MAGAZINE COMICS

鉄拳チンミ Legends 12

前川たけし

講談社
KCGM1305



CHINMI Legends

MONTHLY SHONEN MAGAZINE COMICS

鉄拳チンミ Legends

前川たけし

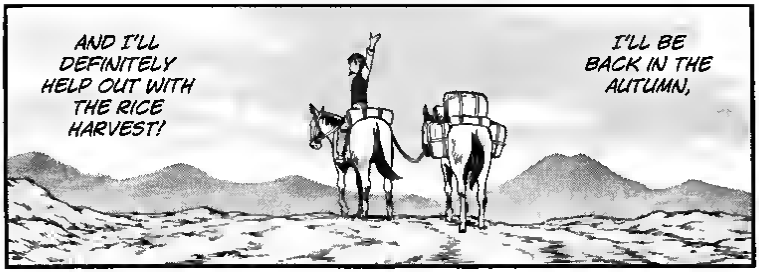
CONTENTS

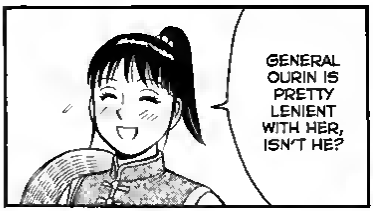
CHAPTER 48	A HEROIC TALE
CHAPTER 49	RUMOR
CHAPTER 50	THE REAL STRENGTH OF DAIRIN TEMPLE
CHAPTER 51	CHALLENGER
CHAPTER 52	TRAP
CHAPTER 53	HITMAN

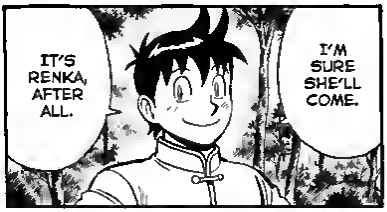
THE WEATHER IS SO CALM,
AND EVEN THE RICE PLANTS SEEM TO BE DOING WELL.
THE FARMERS SEEM TO HAVE CALMED DOWN...
AFTER THAT FLOOD...
WITH EVERYONE'S HELP, THE FIELDS HAVE BEEN PLANTED SAFELY.

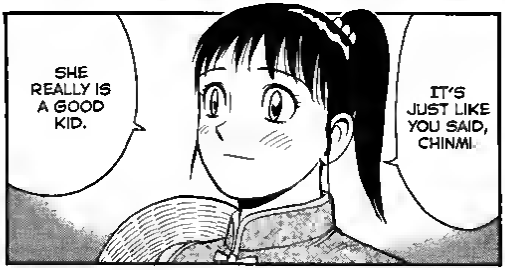
CHAPTER 48 A HEROIC TALE

PRETTY SURPRISING FOR THE DAUGHTER OF A GENERAL, HUH?
IT LOOKS LIKE RENKA ENDED UP HELPING PLANT THE FIELD UNTIL THE VERY END, DIDN'T SHE?
WHAT RENKA SAID BEFORE SHE LEFT...
EVEN THOUGH IT MUST BE TOUGH FOR HER, HAVING GROWN UP IN THE CITY,
SHE WORKED HARD AND DIDN'T COMPLAIN ONCE.

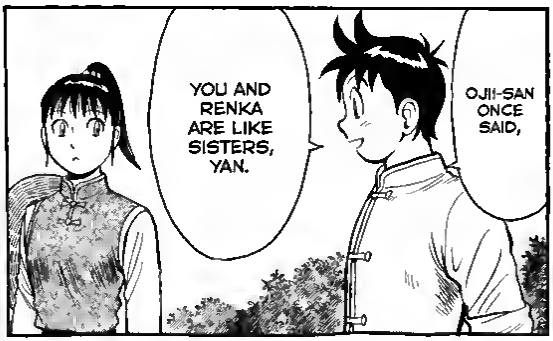

AND I'LL DEFINITELY HELP OUT WITH THE RICE HARVEST!
I'LL BE BACK IN THE AUTUMN,


GENERAL OURIN IS PRETTY LENIENT WITH HER, ISN'T HE?

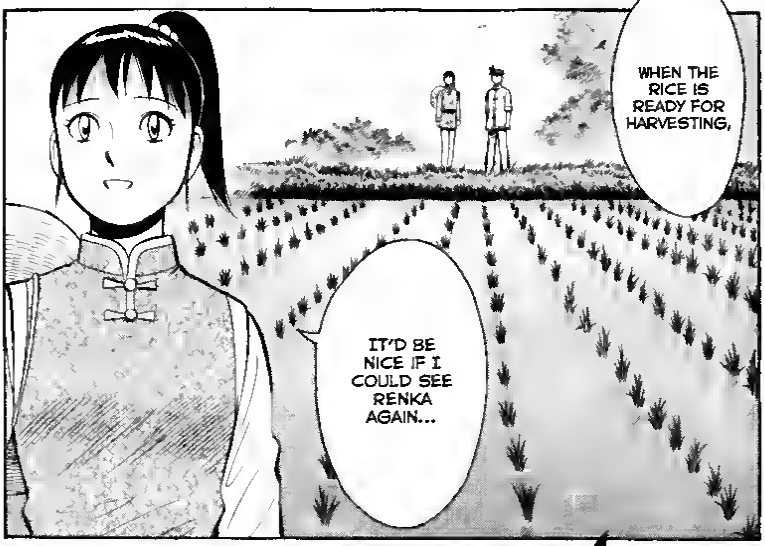

IT'S RENKA, AFTER ALL.
I'M SURE SHE'LL COME.

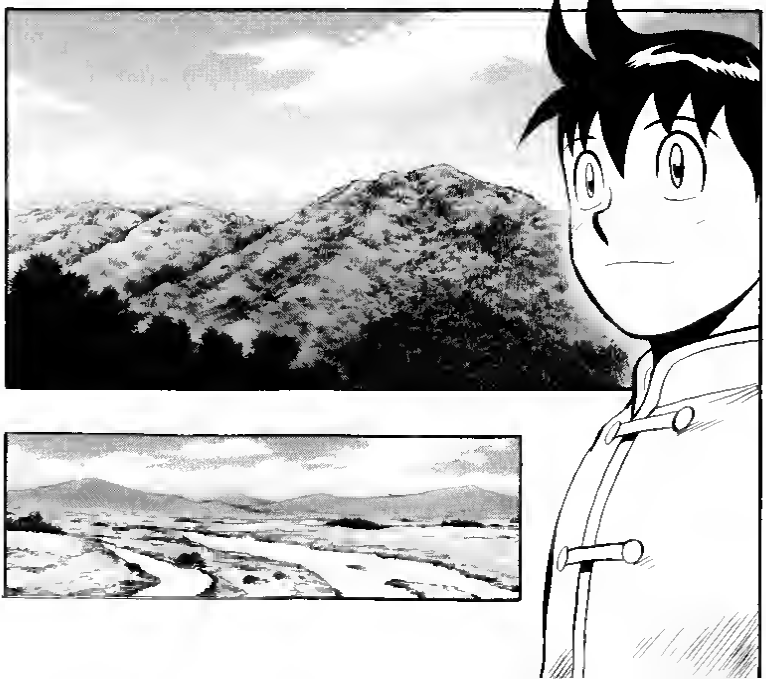

SHE REALLY IS A GOOD KID.
IT'S JUST LIKE YOU SAID, CHINMI.

THAT'S RIGHT—
THE TWO OF US ARE PRACTICALLY ONE PERSON, AFTER ALL—.

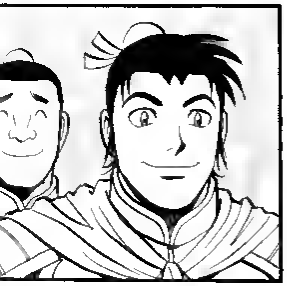

YOU AND RENKA ARE LIKE SISTERS, YAN.
OJII-SAN ONCE SAID,

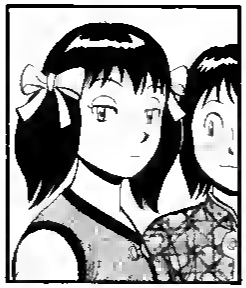
IT WAS ONLY FOR A SHORT TIME, BUT WE LIVED UNDER THE SAME ROOF.
I FEEL LIKE WE'VE BECOME VERY, VERY CLOSE...
SISTERS ...
I'VE EVEN THOUGHT HOW NICE THAT WOULD BE IF IT WERE TRUE...

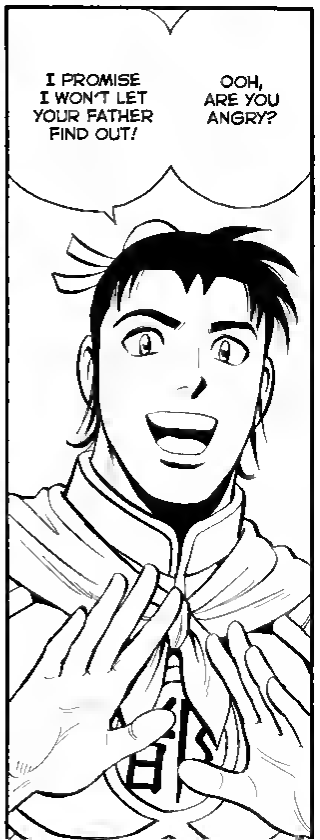

WHEN THE RICE IS READY FOR HARVESTING,
IT'D BE NICE IF I COULD SEE RENKA AGAIN...



THE CAPITAL



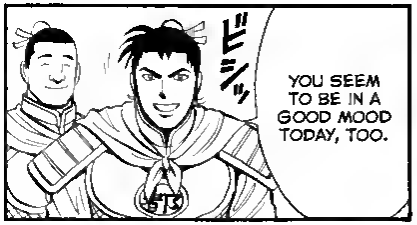



I PROMISE I WON'T LET YOUR FATHER FIND OUT!
OOH, ARE YOU ANGRY?

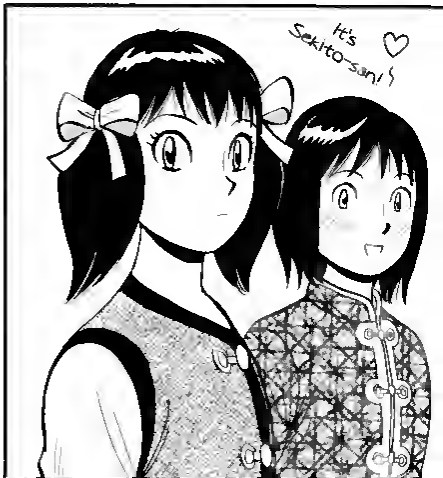
HUH?
LET'S GO, SAI.

SHE CAN'T BE A CHILD FOREVER, YOU KNOW.
EVEN THOUGH SHE USED TO STICK HER TONGUE OUT AT ME ALL THE TIME—
LATELY, I CAN'T GET A REACTION OUT OF HER.

WELL, WELL, IF IT ISN'T RENKA-SAN.

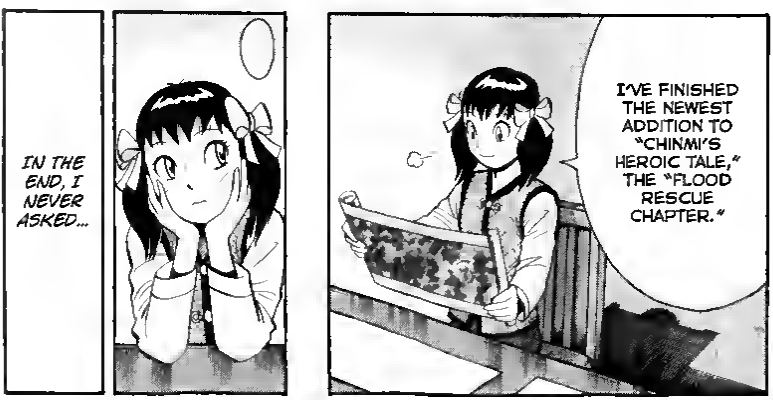

ビシッ
YOU SEEM TO BE IN A GOOD MOOD TODAY, TOO.

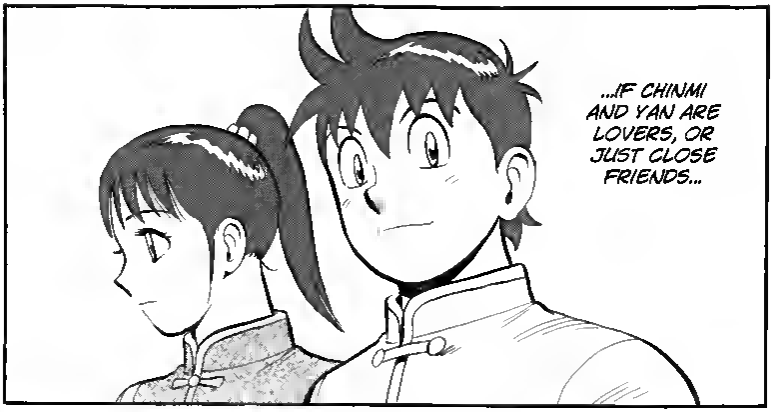
DIDN'T I TELL YOU TO STOP GREETING ME LIKE THAT IN THE CITY?
SEKITO,


It's Sekito-san!

HEY, RENKA.
ISN'T SEKITO-SAN SO COOL?
COOL?
WHAT I CONSIDER COOL IS A BIT DIFFERENT NOWADAYS.
OOOH... LIKE WHAT?
HMM... HOW DO I SAY THIS...
WELL, I JUST HAVE HIGHER STANDARDS.
HMMM...

I'M DONE!
ALL RIGHT!


I'VE FINISHED THE NEWEST ADDITION TO "CHINMI'S HEROIC TALE," THE "FLOOD RESCUE CHAPTER."
IN THE END, I NEVER ASKED...


...IF CHINMI AND YAN ARE LOVERS, OR JUST CLOSE FRIENDS...

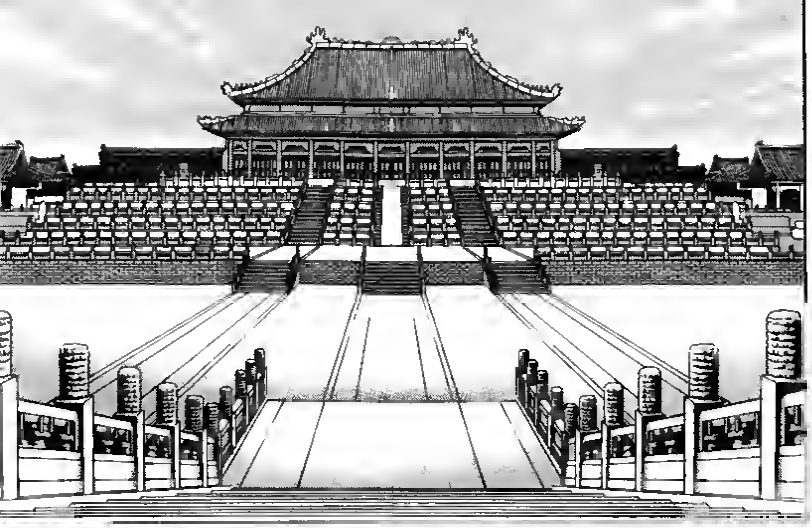
THE DEEP BOND THOSE TWO SHARE...
EVEN WITHOUT WORDS, I CAN SEE IT...
BUT I DON'T REALLY NEED TO ASK...

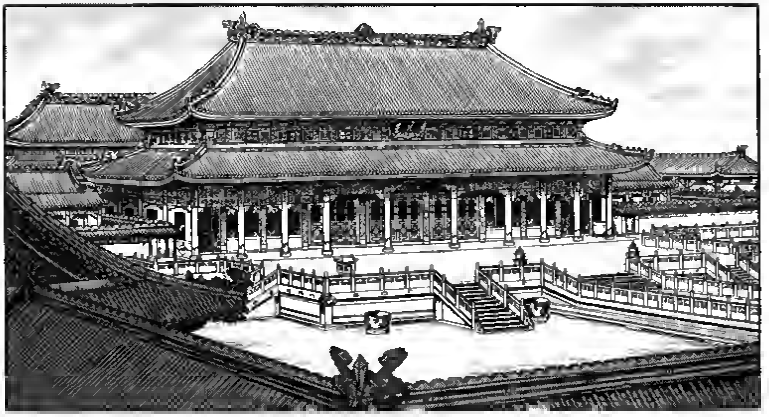
I HAVE TO IMPROVE MYSELF MORE AND MORE!
UNTIL THE AUTUMN HARVEST, WHEN WE MEET AGAIN,

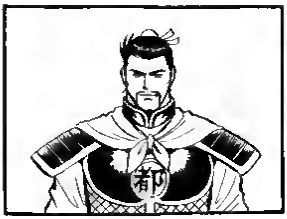
EVEN AS A GIRL, IT MADE ME FALL IN LOVE WITH HER A LITTLE..
YAN'S WARM PERSONALITY AND THE BRAVERY SHE SHOWED WHEN SAVING THOSE CHILDREN...

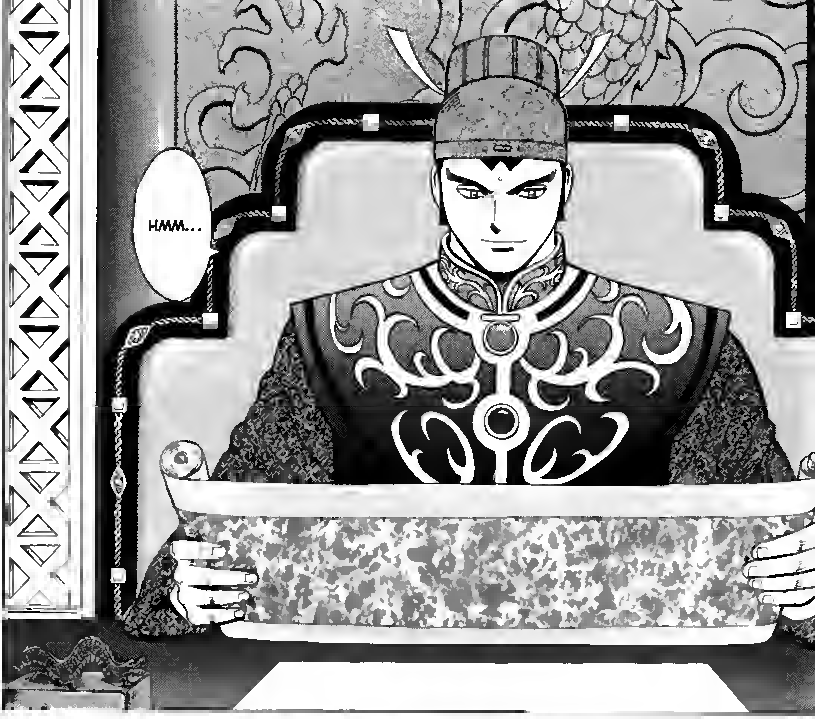
IT'S VERY WELL WRITTEN.
I CAN CLEARLY PICTURE WHAT CHINMI AND YAN ARE DOING.
IT'S PORTRAYED SO VIVIDLY THAT THE IMPACT IS AS STRONG AS IF I WERE THERE MYSELF.
REALLY!? YOU THINK SO!?
BY THE WAY, RENKA.
HE SAID HE'D LIKE TO READ IT ONCE IT'S FINISHED...
HIS MAJESTY, THE EMPEROR, HEARD YOU WERE WRITING THIS RECORD.
I'M KIND OF PROUD OF IT...
I'M GLAD...

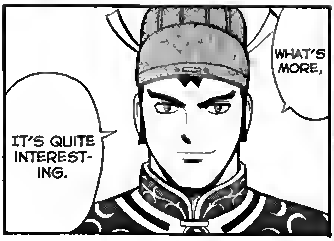
THE EMPEROR!?
WHAT!?
……
EVEN THE RECENT FLOOD INCIDENT.
AS YOU ALREADY KNOW, THE EMPEROR IS INTERESTED IN CHINMI ABOVE ALL ELSE.
WELL... UH...
HE WANTED TO HEAR MORE ABOUT IT, SO IF THERE'S ANY...
YOU SPOKE WITH THE EMPEROR!?
FATHER...
コホン
DARL-ING...

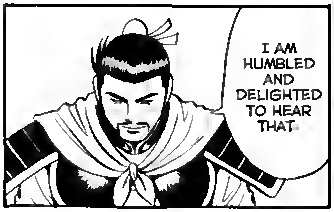





都


HMM...

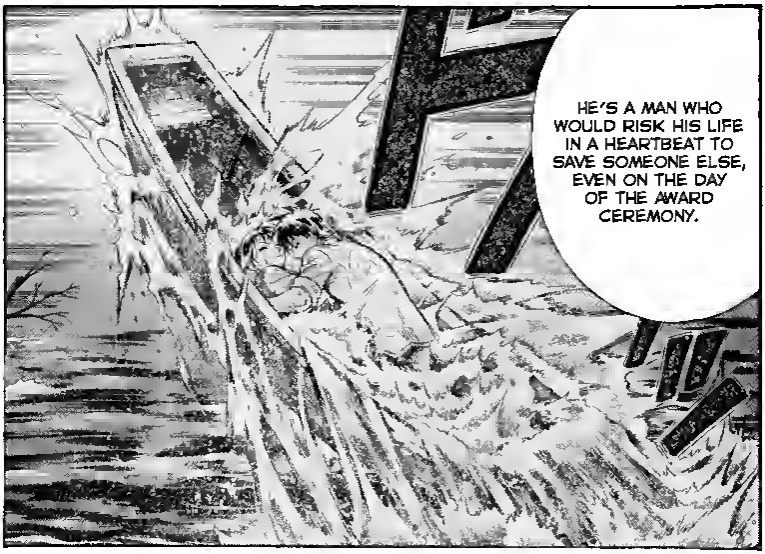

WHAT'S MORE,
IT'S QUITE INTEREST-ING.

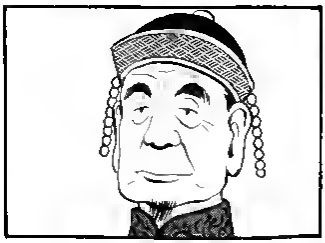

I AM HUMBLED AND DELIGHTED TO HEAR THAT.

OURIN, YOUR DAUGHTER'S WRITING SKILLS ARE IMPRESSIVE.
TO PUT IT SIMPLY, IT DELIVERS EVERY IMPORTANT POINT.

JUST TO SEE CHINMI...
THAT REALLY CAN'T BE HELPED...
SHE WOULD BE WILLING TO MOVE MY ENTIRE ARMY, AFTER ALL...
FUFU FU...
PON PON
WELL, IT IS HIM, AFTER ALL.
FOR CHINMI TO HAVE TOUCHED YOUR DAUGHTER'S HEART...
I SUPPOSE IT'S NOT IMPOSSIBLE
THESE WARM FEELINGS THE WRITER DISPLAYS TOWARDS CHINMI...
BUT WHAT DO YOU THINK?
FOR YOU, AS HER FATHER...

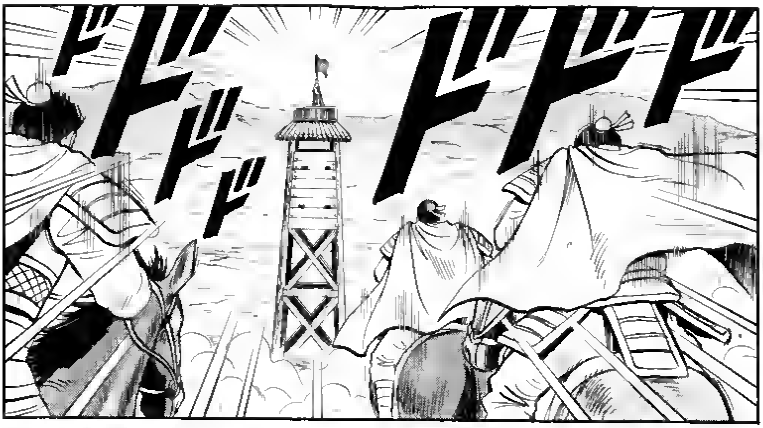
FOR THIS ACHIEVEMENT,
IF I GRANT HIM AN AWARD, EVEN DESPITE HIS EXCEPTIONAL YOUTH...

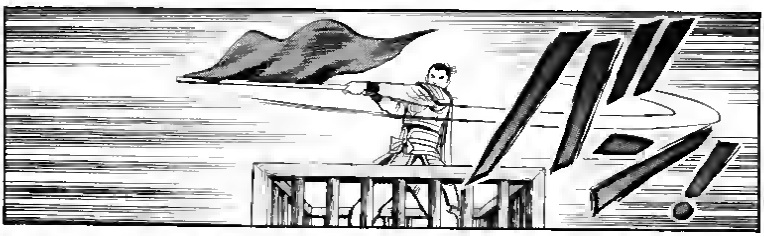

HE'S A MAN WHO WOULD RISK HIS LIFE IN A HEARTBEAT TO SAVE SOMEONE ELSE, EVEN ON THE DAY OF THE AWARD CEREMONY.



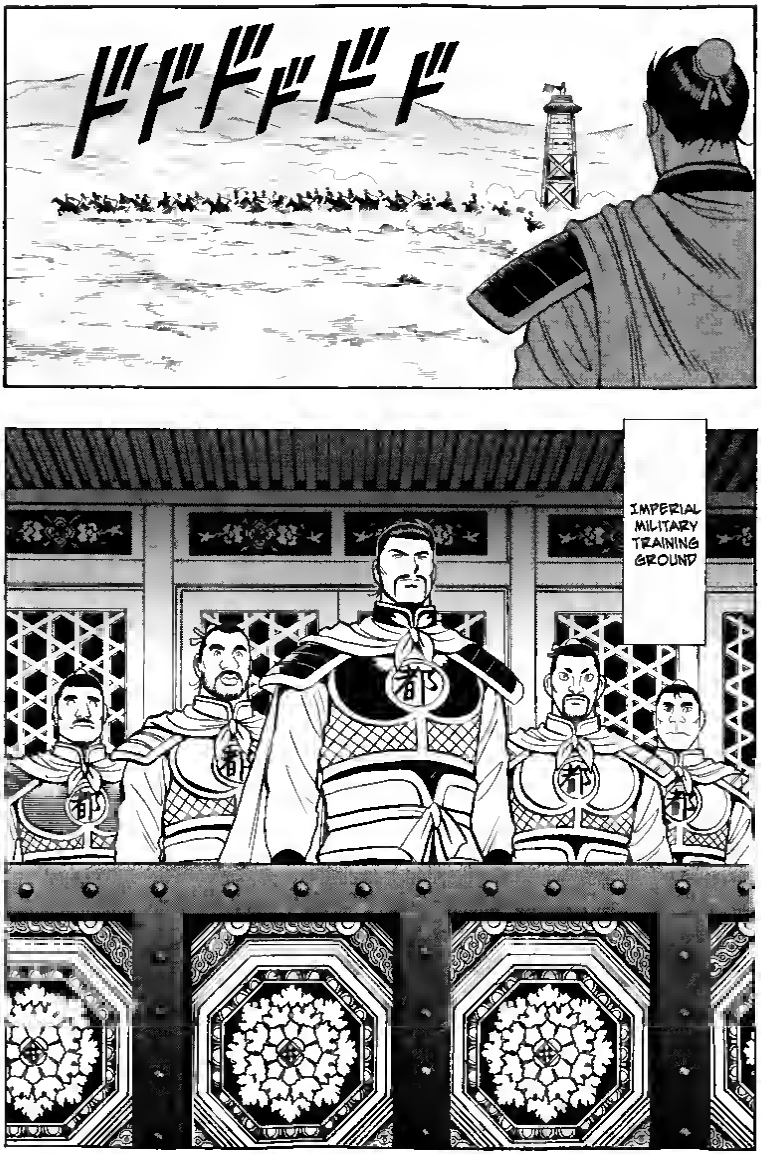
BY GIVING HIM FAME THAT HE DOESN'T WANT,
I WOULD BE COMPROMISING HIS VALUES.
I SUPPOSE THIS CAN ONLY BE CALLED CHINMI'S "FATE."

FORWARD!
HA!


ドドドドドド


バ!

ドドドドドド


ドドドドドド
IMPERIAL MILITARY TRAINING GROUND

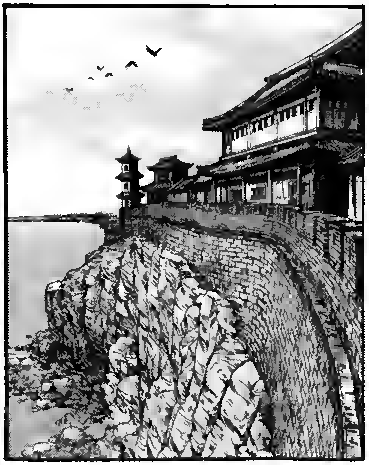
GENERAL OURIN
CHINMI AND DAIRIN TEMPLE ARE FINALLY BECOMING MORE WELL-KNOWN.
IT'S BECOME A HOT TOPIC ALL THROUGHOUT THE CAPITAL.
IT SEEMS LIKE THE MEMBERS OF THE RECENT EXPEDITION
WERE REALLY MOTIVATED AFTER WATCHING THE EXERCISES AT DAIRIN TEMPLE.
MANY OTHERS HAVE ALSO SHOWN A STRONG INTEREST.
HAVE YOU EVER CONSIDERED INVITING CHINMI AS A MARTIAL ARTS INSTRUCTOR?
UMM...

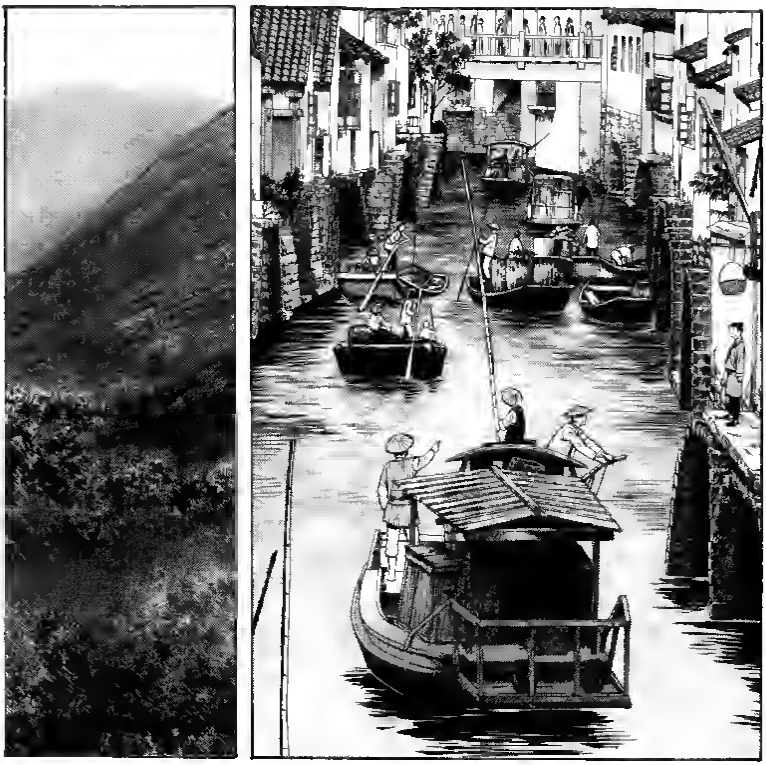
THE THING IS, AFTER THE IMPERIAL MARTIAL ARTS TOURNAMENT,
I SECRETLY GAVE HIM AN OFFER.
BUT I WAS REJECTED IMMEDIATELY.
!!
AN INVITATION FROM A MILITARY INSTRUC-TOR!?
HE ISN'T INTERESTED.
NOT IN SERVING THE COUNTRY, NOR IN GOING TO THE CAPITAL.

HE'S A MAN WHO WENT HOME WITHOUT ACCEPTING A SINGLE PRIZE, EVEN AFTER PREVENTING THE ASSASSINATION ATTEMPT ON HIS MAJESTY.
A FREE, PURE HEART THAT ISN'T CORRUPTED BY EARTHLY GREED...
THE REASON HIS MAJESTY HAS SUCH CONFIDENCE IN HIM IS NOT ONLY DUE TO HIS KUNG FU ABILITIES.

NOT ONLY BESTOWING FAME UPON HIMSELF.
CHINMI'S ACCEPTANCE OF THE OUTSTANDING CONTRIBUTION AWARD, MARTIAL ARTS DIVISION, IS
PEOPLE HAVE NOW ACCEPTED THAT DAIRIN KUNG FU IS RECOGNIZED AS SUPREME BY THE CHINESE EMPEROR.
THIS APPRECIATION IS NOT CONFINED TO THE CAPITAL.

IT SPREADS THROUGHOUT THE WHOLE COUNTRY

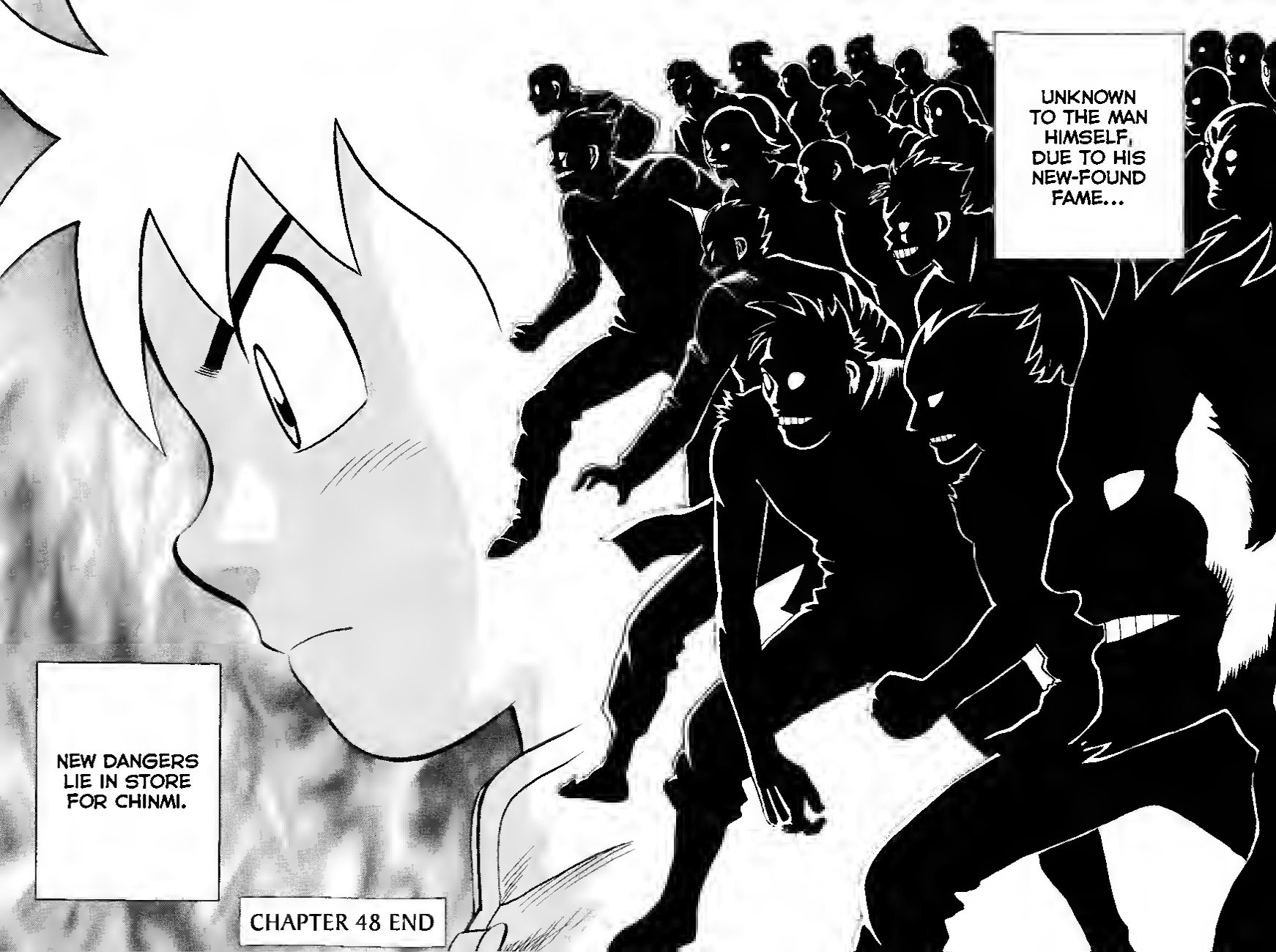


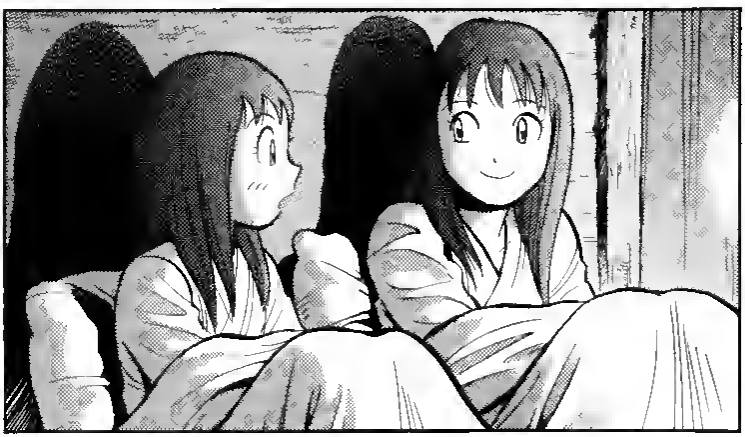


HOWEVER, FAME DOESN'T ONLY BRING GOOD THINGS.

THIS NAME BECOMES ONE THAT IS SPOKEN WITH GREAT RESPECT AND ADMIRATION.

CHINMI, MASTER OF DAIRIN KUNG FU...


UNKNOWN TO THE MAN HIMSELF, DUE TO HIS NEW-FOUND FAME...
NEW DANGERS LIE IN STORE FOR CHINMI.
CHAPTER 48 END



RED HAWK
SCANLATIONS

RAW
Lazarus

TRANSLATOR
ferdinbeer

PROOFREADER
cAPS_lOCK

CLEANER
Shion, Azevedo

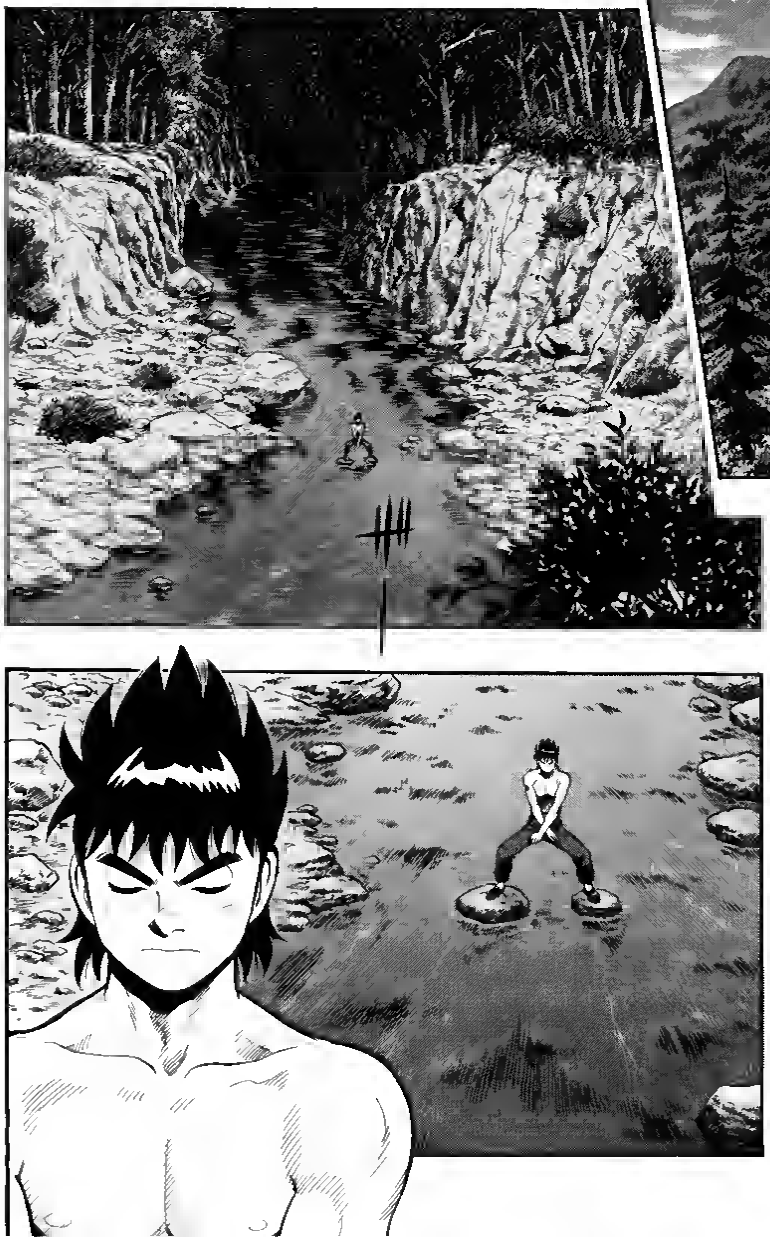
TYPESETTER
Lazarus

REDRAWER
Gradonil_Ral, Sason69

www.redhawkscans.com
#red-hawk@irc.irchighway.net

鉄拳チンミ Legends 12 前川たけし
MONTHLY SHONEN MAGAZINE COMICS
講談社 KODANSHA

CHAPTER 49: RUMOR



TRAIN, SO THAT YOU CAN FEEL THE FLOW OF KI THROUGHOUT YOUR ENTIRE BODY.
HAAAA AAAAA

I KEEP FEELING BETTER AND BETTER.
PHEW...
MAYBE IT'S JUST MY IMAGINATION, BUT...
!?
HEEEEEY!
YEAH.
IF YOU KEEP GOING, YOU'LL SEE THE TEMPLE GATES.
DAIRIN TEMPLE IS DOWN THIS ROAD, RIGHT?

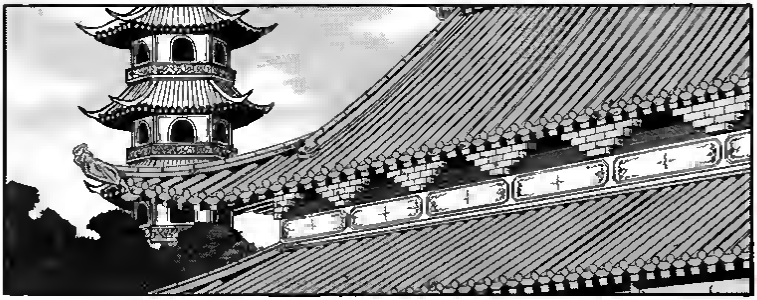
ARE YOU ALSO TRAINING IN DAIRIN!?

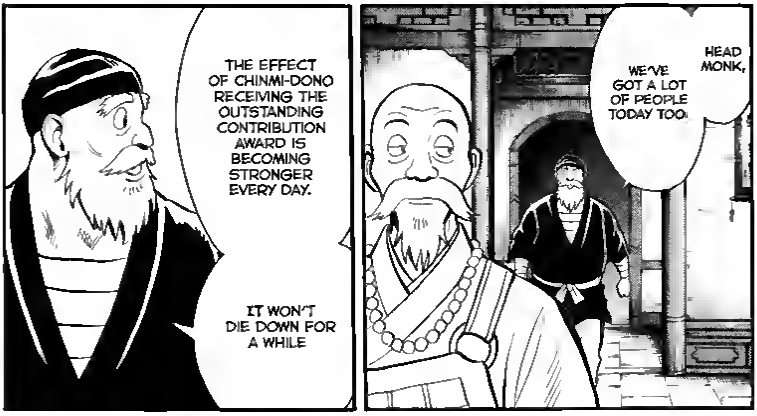
WAIT A MINUTE...
HEHEHE LEAVE HIM ALONE
IF CHINMI WAS SOMEONE LIKE THAT, THEN WHAT WOULD BE THE POINT OF COMING ALL THE WAY HERE?
YOU'RE NOT CHINMI, ARE YOU!?

....
WE'VE HAD A LOT OF THEM LATELY. .
GUYS LIKE THEM...

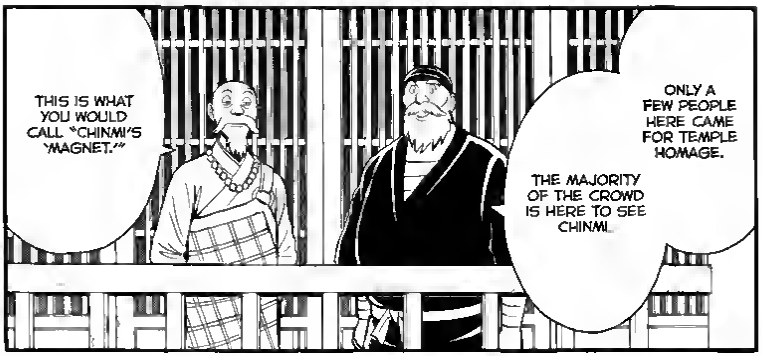
SORRY TO BOTHER YOU, BRO.

I WONDER HOW FAR THE RUMORS ABOUT CHINMI-SENSEI ARE SPREADING...
EVERY DAY ONE AFTER ANOTHER...

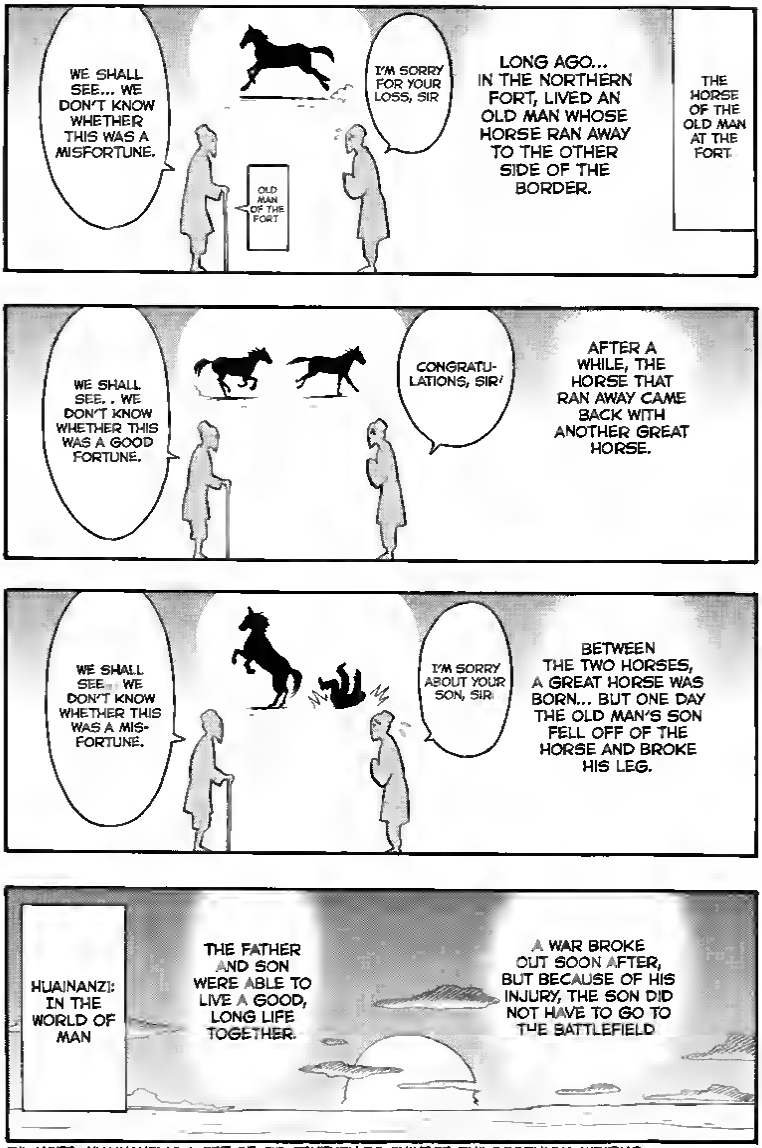



HEAD MONK,
WE'VE GOT A LOT OF PEOPLE TODAY TOO.
THE EFFECT OF CHINMI-DONO RECEIVING THE OUTSTANDING CONTRIBUTION AWARD IS BECOMING STRONGER EVERY DAY.
IT WON'T DIE DOWN FOR A WHILE

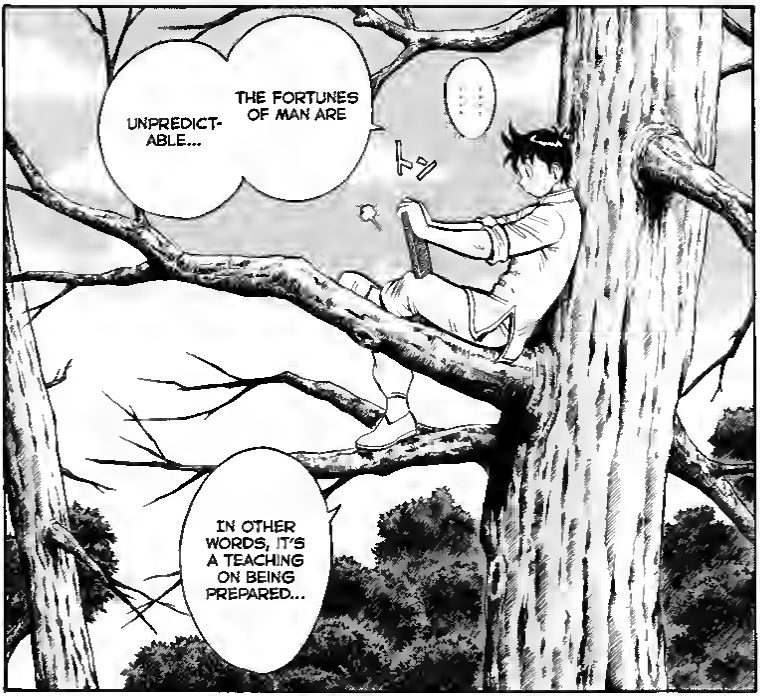
ENTRANTS
SPECTATORS
CHALLENGERS
INDIVID-
UALS
GROUPS
WE HAVE MORE BUZZ THAN EVER BEFORE.


THIS IS WHAT YOU WOULD CALL "CHINMI'S MAGNET."
ONLY A FEW PEOPLE HERE CAME FOR TEMPLE HOMAGE.
THE MAJORITY OF THE CROWD IS HERE TO SEE CHINMI.

YES.
WE MUST REMAIN STEADFAST
AND FOCUS ON OUR BUDDHIST DUTIES EACH AND EVERY DAY.
CHINMI HAS SAID THAT OUR LIVES ARE UNCERTAIN, LIKE THE HORSE OF THE OLD MAN AT THE FORT...


LONG AGO... IN THE NORTHERN FORT, LIVED AN OLD MAN WHOSE HORSE RAN AWAY TO THE OTHER SIDE OF THE BORDER.
THE HORSE OF THE OLD MAN AT THE FORT
I'M SORRY FOR YOUR LOSS, SIR
OLD MAN OF THE FORT
WE SHALL SEE... WE DON'T KNOW WHETHER THIS WAS A MISFORTUNE.
AFTER A WHILE, THE HORSE THAT RAN AWAY CAME BACK WITH ANOTHER GREAT HORSE.
CONGRATULATIONS, SIR!
WE SHALL SEE.. WE DON'T KNOW WHETHER THIS WAS A GOOD FORTUNE.
BETWEEN THE TWO HORSES, A GREAT HORSE WAS BORN... BUT ONE DAY THE OLD MAN'S SON FELL OFF OF THE HORSE AND BROKE HIS LEG.
I'M SORRY ABOUT YOUR SON, SIR
WE SHALL SEE.. WE DON'T KNOW WHETHER THIS WAS A MISFORTUNE.
HUAINANZI: IN THE WORLD OF MAN
THE FATHER AND SON WERE ABLE TO LIVE A GOOD, LONG LIFE TOGETHER.
A WAR BROKE OUT SOON AFTER, BUT BECAUSE OF HIS INJURY, THE SON DID NOT HAVE TO GO TO THE BATTLEFIELD

T/L NOTE: HUAINANZI IS A SET OF 2ND CENTURY BC CHINESE PHILOSOPHICAL WRITING


THE FORTUNES OF MAN ARE UNPREDICT-ABLE...
トン
IN OTHER WORDS, IT'S A TEACHING ON BEING PREPARED...

CHINMI-SENSEIIII, WE'VE GOT A LOT OF PEOPLE AGAIN. PLEASE COME DOOOWN.

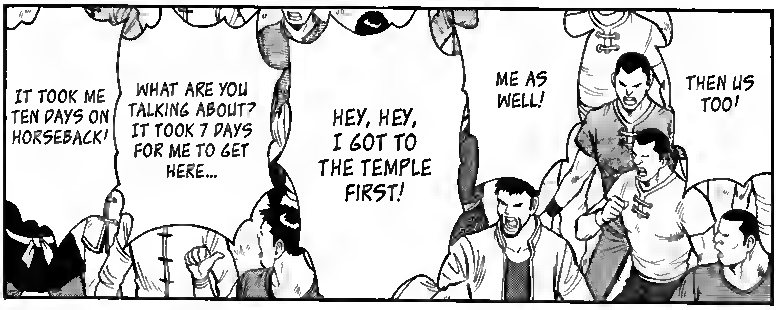
UKI?

I ALREADY KNOW THIS, HEAD MONK...
IT'S NOT LIKE I'M A WORLDLY PERSON.
RIGHT, GOKU?

I'M COMING, I'M COMING

IF YOU HAD TO GUESS,
YOU'D THINK THAT GUY OVER THERE WAS THE RECIPIENT OF THE AWARD, RIGHT?
YEAH, YEAH.
THE ONE WHO FOUGHT FOR THE EMPIRE AND RECEIVED THE AWARD...?
CHINMI?
YOU'RE CHINMI?
HE'S THIS YOUNG...?
.....
HUH...
THEY'RE DISAPPOINTED EVERY TIME...
I'M SORRY THAT I'M NOT AS IMPRESSIVE AS YOU THINK.

PLEASE HAVE A SPARRING MATCH WITH ME.
I WANT TO SEE FOR MYSELF, THE DAIRIN TEMPLE MARTIAL ARTS THAT EVEN HIS MAJESTY, THE EMPEROR, RECOGNIZES

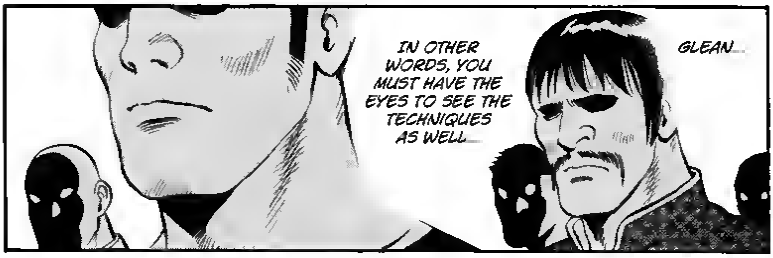

IT TOOK ME TEN DAYS ON HORSEBACK!
WHAT ARE YOU TALKING ABOUT? IT TOOK 7 DAYS FOR ME TO GET HERE...
HEY, HEY, I GOT TO THE TEMPLE FIRST!
ME AS WELL!
THEN US TOO!

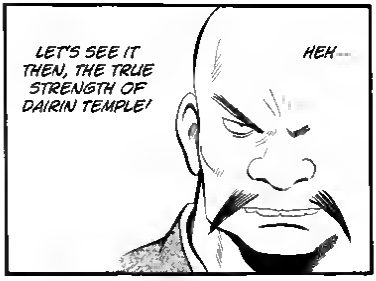
PLEASE UNDERSTAND THAT FIRST.
DAIRIN TEMPLE TRAINING'S PURPOSE IS "SELF DISCIPLINE."
THE REAL OPPONENT YOU MUST FIGHT IS "YOURSELF."

PLEASE BE SILENT.

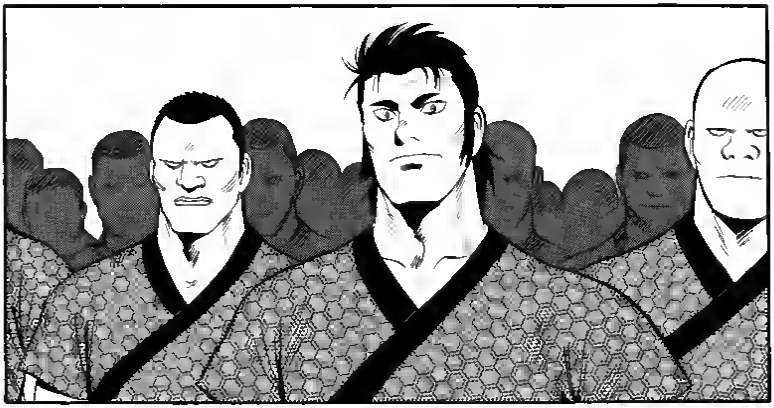
WHAT DO YOU MEAN!?
WE DON'T WANT TO SPARK ANY CONFLICTS.
IN OTHER WORDS, UNLESS THERE IS AN EXCEPTION, FIGHTING AGAINST PRACTITIONERS OF OTHER MARTIAL ARTS STYLES IS FORBIDDEN.
SO WHAT'S AN EXCEPTION?
THERE IS A PROCESS
YOU MUST ADHERE TO OUR CUSTOMS HERE AND PRESENT A REQUEST IN WRITING
AND YOUR REQUEST MUST BE APPROVED BY THE HEAD MONK.
LOOKS LIKE THERE'S NO POINT,
EVEN THOUGH I CAME HERE AS A REPRESENTATIVE OF MY ART STYLE YOU MIGHT AS WELL KICK US OUT OF THE TEMPLE GATES
IN OTHER WORDS, IF WE ACCEPTED EVERY REQUEST WE GOT, WE WOULDN'T SEE THE END OF IT..

PLEASE GLEAN THE SPIRIT AND TECHNIQUES OF DAIRIN TEMPLE FROM IT.
WE CAN SHOW YOU THE DANCE PERFORMANCE OF THE MARTIAL ART'S FUNDAMENTALS.


IN OTHER WORDS, YOU MUST HAVE THE EYES TO SEE THE TECHNIQUES AS WELL...
GLEAN...

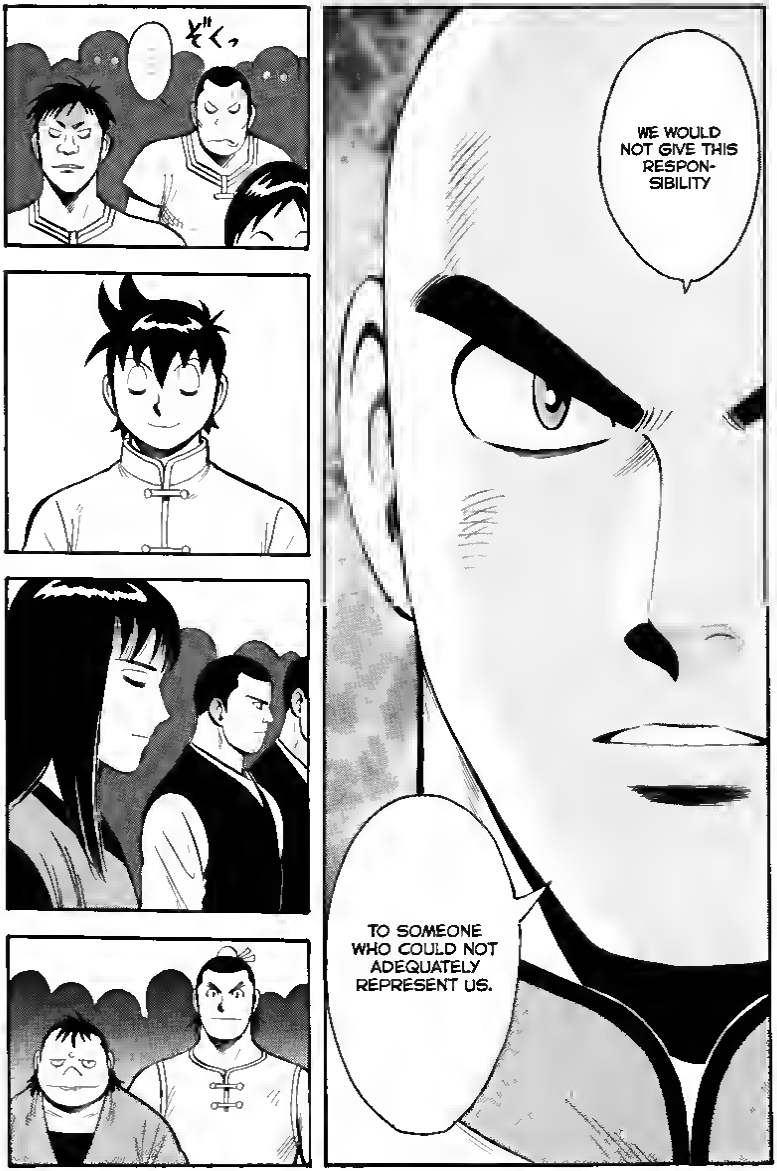

LET'S SEE IT THEN, THE TRUE STRENGTH OF DAIRIN TEMPLE!
HEH...

THOSE WHO CAN'T, ONLY AMOUNT TO THAT MUCH, HUH?
THOSE WHO ARE ABLE TO SEE WILL UNDERSTAND,



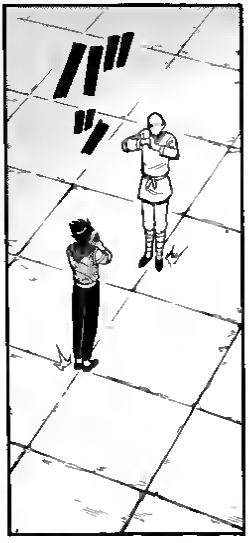
WE CANNOT HONOR YOUR REQUESTS FOR A REPEAT PERFORMANCE.
BECAUSE WE HAVE A RIGID TRAINING SCHEDULE,
THE DANCE PERFORMANCE WILL BE SHOWN JUST ONCE TODAY.
YES!
HEY HEY... IT'S NOT CHINMI'S PERFOR-MANCE...!?
WE WILL COMMENCE THE PERFORMANCE OF TWO YOUNG DISCIPLES.
STARTING NOW,
GUNTE, KUPPA.

IF YOU'RE GOING TO GIVE SOME HALF-ASSED PERFORMANCE BY SOME NOBODY, YOU'LL BRING SHAME TO THE NAME OF THE DAIRIN TEMPLE!
IF IT'S JUST ONE PERFORMANCE, HAVE CHINMI DO IT HIMSELF!
THIS IS THE FORMAL DANCE PERFORMED HERE IN DAIRIN TEMPLE...
THE REASON THESE TWO WERE CHOSEN FOR THE PERFORMANCE
WILL BE UNDER-STOOD AFTER WATCHING IT.


そ"くっ
WE WOULD NOT GIVE THIS RESPON-SIBILITY
TO SOMEONE WHO COULD NOT ADEQUATELY REPRESENT US.

バッ
WELL THEN...

バッ


バッ

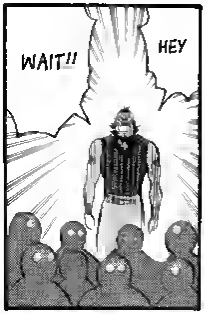
WELL, SO DID WE, BUT...
EVEN THOUGH THEY LOOK YOUNG, THEY'RE MARTIAL ARTISTS WHO TOOK ON THE CAVALRY AT "THE BATTLE OF NAJIL."
I'M NOT GONNA HOLD BACK, GUNTE!
CHINMI'S CLOSEST DISCIPLE, AND PARTICIPANT IN "NAJIL,"
BRING IT ON, KUPPA!!
GUNTE, KNOCK THOSE GUYS, WHO CALLED YOU SOME NOBODY, OFF THEIR FEET!
HE HOLDS THE RESPECT OF EVERYONE HERE IN THE DAIRIN TEMPLE.

!!
HOW BORING.
INSTEAD OF THE SET MOVES OF A DANCE,
LET ME FEEL WHAT IT'S LIKE TO SERIOUSLY FIGHT YOU.

I ALREADY TOLD YOU, WE DON'T ACCEPT CHALLENGES.

LIKE THAT
ズン

ESPECIALLY WHEN CHINMI IS A GUY LIKE THAT.
THIS ALL SMELLS FISHY,


WAIT!!
HEY

IN REALITY, YOU'RE PROBABLY NOT THAT GREAT.
WE'RE ALL THINKING THE SAME THING: EVEN THOUGH YOU PREACH ALL HIGH AND MIGHTY,

...
YOU CAN'T JUST JUMP IN FRONT OF ME
I WAS THE FIRST ONE TO ASK FOR A SPAR
...
ALRIGHT...
WHY DON'T WE
DECIDE WHO GOES FIRST?
SUDDENLY..
THE ATMOSPHERE SUDDENLY CHANGED..

I GUESS IT'LL BE ME THEN.

PIII
DAIRIN TEMPLE! TAKE HIM ON!
NOW YOU HAVE TO FIGHT!
EVEN THOUGH HIS OPPONENT MADE THE FIRST MOVE...
ザッ
ザッ
WH... WHAT SPEED....
PIII
ANOTHER DAY WITH A CROWD FULL OF DISRE-SPECT...
PIIII PIIIII
DO IT, DO IT!!
THEN CHINMI IS NEXT.
IF I BEAT YOU GUYS,

GUNTE'S STYLE... I'M LOOKING FORWARD TO SEEING IT.
YEAH.
KUPPA, CAN YOU LET ME HAVE THIS ONE?
...
ﾊﾞﾝ

CHAPTER 49: END

RED HAWK
SCANLATIONS

RAW
Lazarus

TRANSLATOR
ferdinbeer

PROOFREADER
Akira

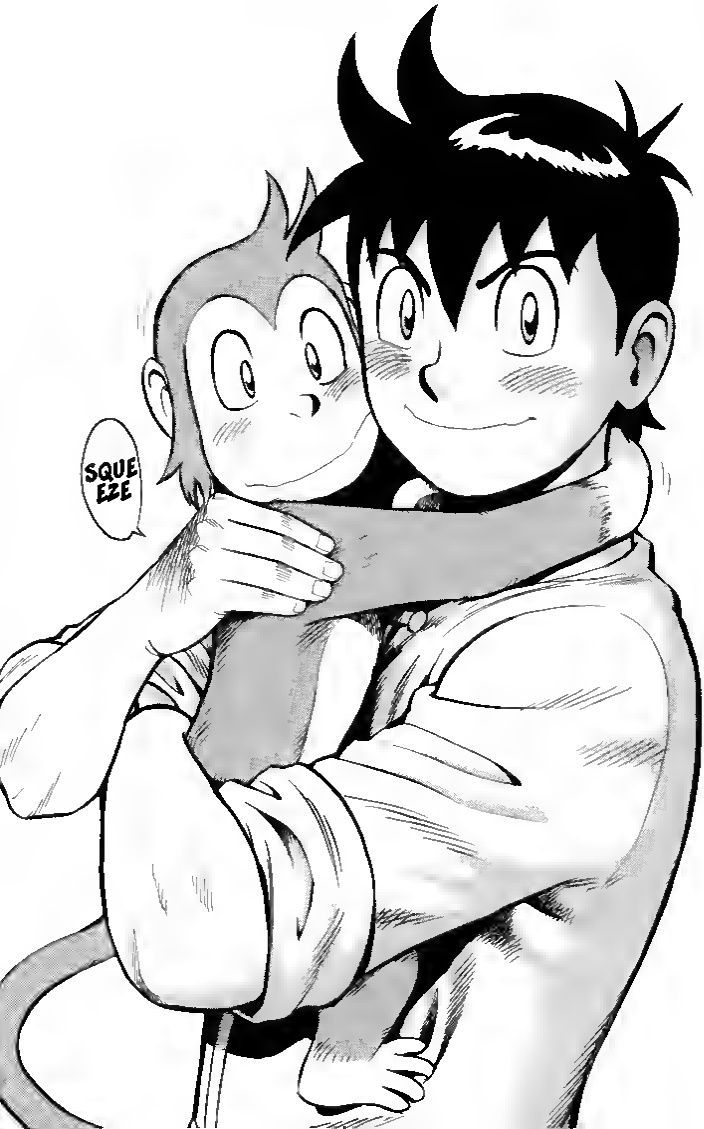
CLEANER
Azevedo

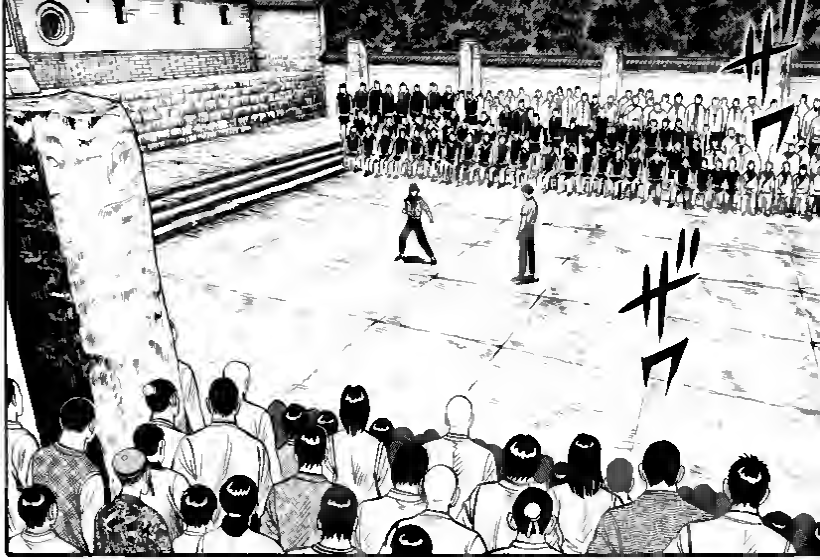
TYPESETTER
Petrova

REDRAWER
Patricia

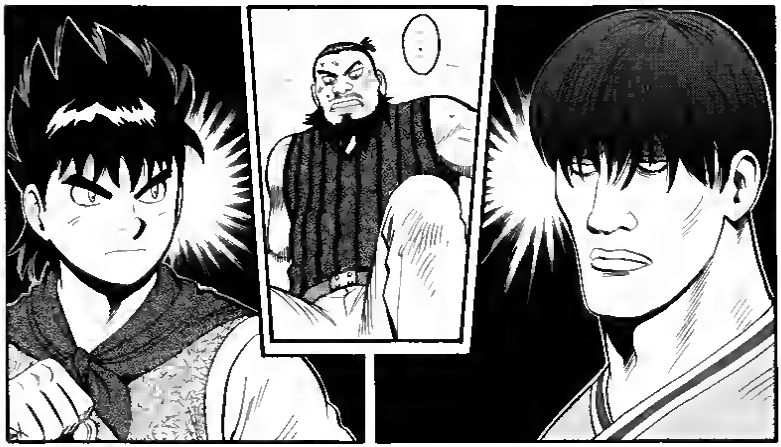
www.redhawkscans.com
#red-hawk@irc.irchighway.net

CHAPTER 50: THE STRENGTH OF DAIRIN TEMPLE

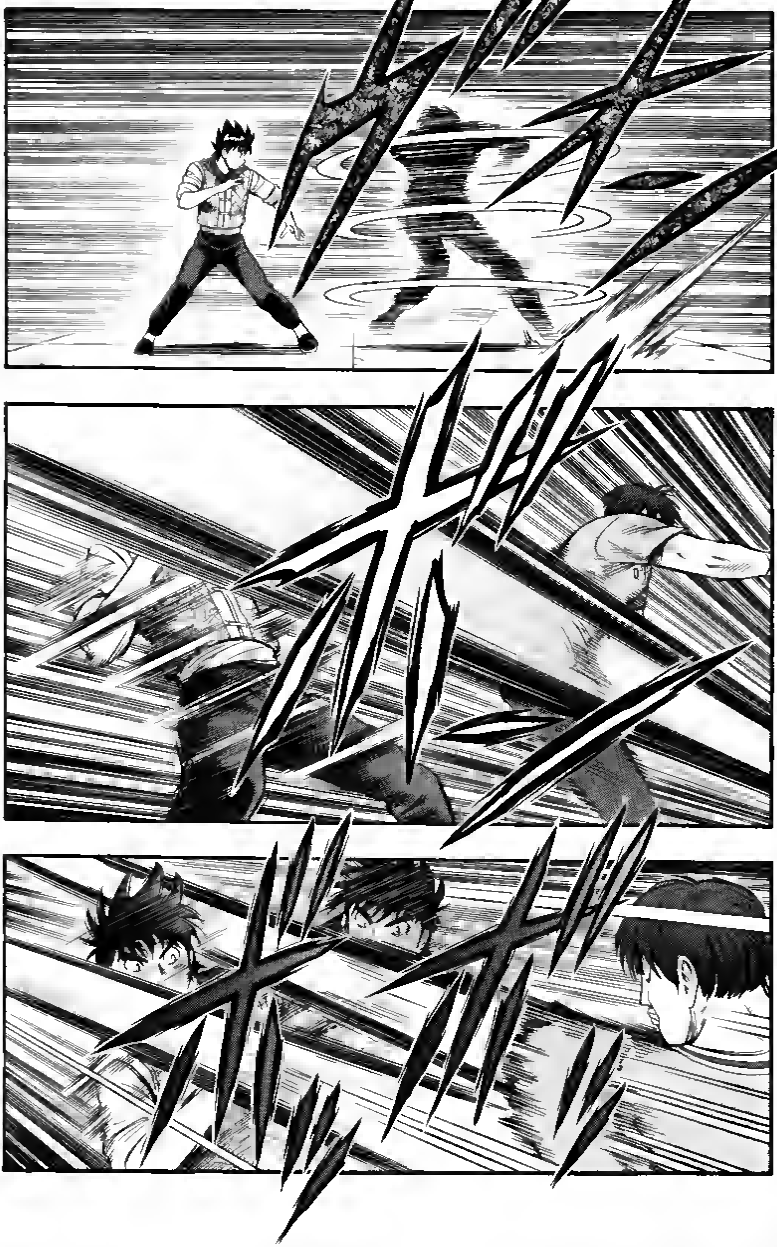



ザワ
ザワ

ARE THEY...
REALLY GOING TO FIGHT...?



A SHOWDOWN BETWEEN AN OUTSIDER'S STYLE OF MARTIAL ARTS AND DAIRIN KENPO...
THIS WILL BE FAR MORE INTERESTING THAN A DANCE PERFORMANCE
H"
!



SO FAST!!

!!
!!
!!
!!
ドッ!

HE'S OVER-WHELM-ING!!
THAT GUNTE GUY HAS HIS HANDS FULL JUST TRYING TO DODGE. HE DOESN'T EVEN HAVE THE CHANCE TO FIGHT BACK!!
SHOULDN'T DAIRIN TEMPLE HAVE SENT OUT SOMEONE STRONGER!?
GLANCE
GASP
GASP
....

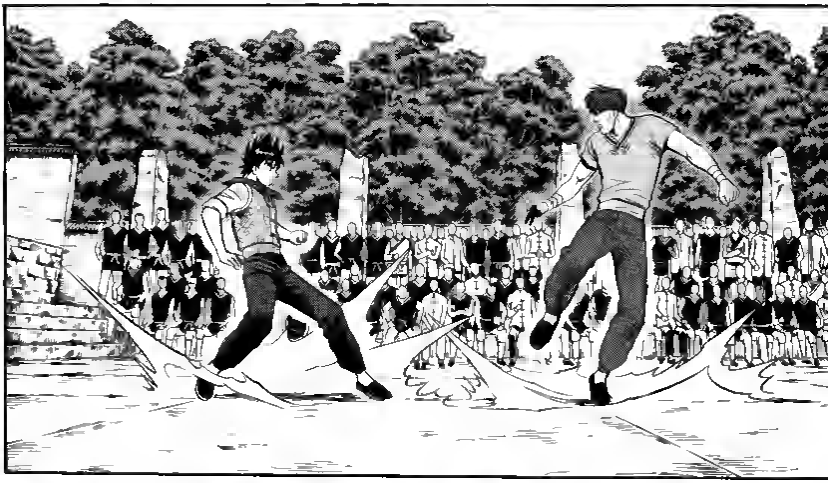
NO, IT'S THE OTHER WAY AROUND...
SHOULD WE SWITCH YOU OUT?
WHAT ARE YOU LOOKING AT, AND WITH SUCH A WORRIED EXPRESSION?
I WAS JUST MAKING SURE THAT IT'D BE OKAY TO...
...START GETTING A LITTLE SERIOUS.
BRING IT ON, MUSHROOM HEAD-KUN
IF WE GO OVERBOARD HURTING OUR OPPONENTS, IT'D PAINT US IN A BAD LIGHT, SO IT'S DIFFICULT TO JUDGE HOW MUCH STRENGTH WE NEED TO USE
...

EAT THIS!!!

THE ANSWER IS NONE
EVERY STRIKE WAS CLEANLY PARRIED
HOW MANY OF THOSE HITS DID HE LAND!?
WHAT'S GOING ON!?
.....
.....
YOU WOULD BE ABLE TO BETTER UNDERSTAND THE FUNDAMENTALS OF SPEED.
IF YOU'D JUST SAT STILL AND WATCHED THAT PERFORMANCE,
HE... HE BLOCKED EVERY ONE OF MY...
ビッ
ビッ
ビッ
ビッ

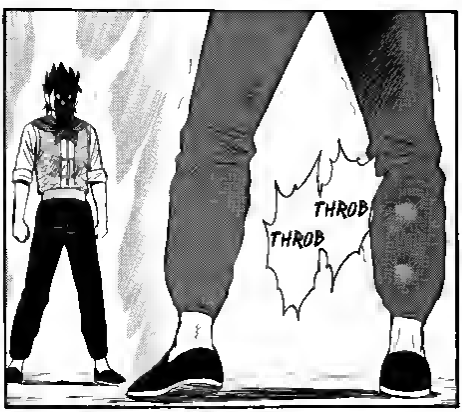
IF THIS IS ALL YOU CAN DO AGAINST A MERE DISCIPLE, YOU'RE A HUNDRED YEARS TOO EARLY TO CHALLENGE CHINMI-SENSEI!!
DON'T LOSE FOCUS, GUNTE. YOUR OPPONENT HASN'T LOST THE WILL TO FIGHT JUST YET.

WHOA!!



WHAT KIND OF OTHER-WORLDLY TRAINING DID HE HAVE TO FACE!?
HE TOOK AN INSANE KICK LIKE THAT AND DIDN'T EVEN FLINCH!
.....!!

W-WHY
WHY AM I THE ONE BEING HURT, WHEN I'M THE ONE ATTACK-ING...?
GASP
GASP


THROB
THROB

FIGHT BACK, FIGHT BACK!
HEEEY, DAIRIN, WHY DON'T YOU TRY GOING ON OFFENSE TOO!?
ALL YOU'VE BEEN DOING IS DEFENDING!!
GASP
GASP
GASP
SHALL WE CONTINUE?
...SO THEY SAY.
GASP
GASP
JUST END IT ALREADY

IT'S THE FIRST TIME IN MY LIFE...
...TURNING MY BACK ON AN OPPONENT AND WITHDRAWING LIKE THIS.
NO, THAT'S IT... I'M DONE...
ズ"リ
"NO DEFEATS, NO PROGRESS."
I WAS LIKE THAT TOO, BEFORE I GOT HERE.
グ"リ
WHILE THOSE WHO CAN'T, ONLY AMOUNT TO THAT MUCH.
DAIRIN IS INCREDIBLE
THOSE WHO ARE ABLE TO SEE WILL UNDERSTAND,
LET'S GO BACK.
YEAH
IF HIS MOVES WERE PREDICTED SO EASILY, THAT COULDN'T EVEN BE CALLED A FIGHT.
ザ"リ
ザ"リ
ザ"リ
WHAT...? THAT WAS SO ANTI-CLIMACTIC...
I WANTED TO SEE MORE.

HIS STRIKES WERE QUITE SOMETHING.
EVEN SO...
NOT A SINGLE ONE OF THEM WAS WORRIED.
THE GUYS FROM DAIRIN...

TRUST AND SOLIDARITY...
I CONCEDE FOR TODAY.

THERE WASN'T A BIG UPROAR TODAY,
BUT YOU MUST NEVER LOSE FOCUS, CHINMI.
I UNDER-STAND, RYUU-KAI-SAN.
AMIDST PETTY MEN WHO ONLY WANT TO SHOW OFF THEIR STRENGTH,
THERE ARE ALSO TRULY SKILLED MARTIAL ARTISTS
SEVERAL MEN LIKE THAT WERE PRESENT IN THE CROWD TODAY.

WELL, THERE AREN'T MANY PLACES SAFER THAN DAIRIN TEMPLE,
SO THERE'S NOTHING TO WORRY ABOUT AS LONG AS WE'RE HERE.
GUNTE WAS IMPRESSIVE TODAY.
HE SEEMS TO HAVE MATURED QUITE A BIT, HUH?
THANKS TO THE BATTLES HE FOUGHT AT MAULONG ..
THE STRENGTH OF THE "KI" IN HIS LAST BLOW WAS INCOMPARABLE TO WHAT IT WAS BEFORE.
AND REMAINED CALM TO THE END.
NOT ONCE DID HE LET HIMSELF BE TAKEN IN BY THE CROWD'S TAUNTING,

HOW DOES IT FEEL, CHINMI? YOU MUST BE HAPPY, SEEING YOUR DISCIPLE GROW LIKE THAT.
DEFINITELY! I'M ECSTATIC
THAT'S THE WAY THINGS ARE.
IN THE END, THE DISCIPLE WILL SURPASS HIMSELF.
THAT'S WHAT MAKES TRAINING A DISCIPLE WORTHWHILE.
RYUU-KAI-SAN ...?

RYUU-KAI-SAN!
WA WAIT!
CHINMI,
PERHAPS YOU WILL ALSO COME TO EXPERIENCE THAT SOMEDAY.
....
RYUU-KAI-SAN...
CAN'T YOU SEE WHO ALL THE TRAINEES HERE AT MOUNT SOUHON LOOK UP TO?
THE KENPO MASTER WE RELY ON THE MOST?

CHAPTER 50: END

ぬんな
ズシ☆

RED HAWK
SCANLATIONS

RAW
Lazarus

TRANSLATOR
ferdinbeer

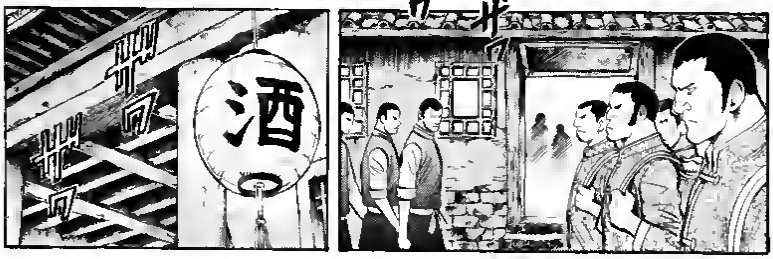
PROOFREADER
Akira

CLEANER
Azevedo

TYPESETTER
Petrova

REDRAWER
Michalv

www.redhawkscans.com
#red-hawk@irc.irchighway.net



CHAPTER 51: CHALLENGER

YES SIR, PLEASE WAIT A MOMENT!
MAKE IT FAST!
GOOD-NESS ME,
WHY IS IT SO HECTIC AGAIN TODAY!?
ガタン
...MAN.
HOW WILL I EVER SURVIVE WITHOUT THIS...!?
ドボドボ
GULP
GULP
GULP
SIGH
どよ〜ん
DAIRIN KENPO REALLY IS A FORCE TO BE RECKONED WITH..

HE WAS FAST, MADE NO UNNECESSARY MOVEMENTS,
AND LEFT NO OPENINGS WHATSOEVER...
BUT THAT DISCIPLE, GUNTE, OR WHATEVER HE WAS CALLED.. WHAT THE HELL WAS HE?
THAT MUSHROOM HEAD WAS INTIMIDATING ENOUGH AS IT IS...
SIGH...
THE WORLD SURE IS A BIG PLACE...
DON'T REMIND ME.
WITH OUR SKILLS, I DON'T EVEN KNOW IF WE'D BE A MATCH FOR HIS DISCIPLE'S DISCIPLES...
TO THINK THAT YOU ONCE SAID, "WE'D MAKE A NAME FOR OURSELVES IF WE BATTLE CHINMI"... WHAT A JOKE.
ON MY WAY HERE, I HEARD A TERRIBLE RUMOR.
BUT IT MUST BE HARD BEING AS FAMOUS AS CHINMI, TOO.
A TERRIBLE RUMOR...!?
HEH.
LOTS OF FROGS IN THE WELL HAD THEIR CONFIDENCE CRUSHED TO BITS JUST SEEING DAIRIN'S STRENGTH FIRSTHAND TODAY...

SOMEBODY HERE IS AFTER CHINMI'S LIFE,
AND WILL KILL HIM AT ALL COSTS.
FROM WHAT I'VE HEARD...
!!?
SHHH, SHHH!
KILL HIM ...!?
T-THAT CHINMI!?

EVEN THOUGH THIS IS A SMALL TOWN, WE'VE HAD A LOT OF PEOPLE COME BY RECENTLY,
AND IT'S BEEN LIKE THIS EVERY DAY.

WHAT? THERE ARE NO SEATS!?
I'M TERRIBLY SORRY.

CAN YOU HURRY UP AND LEAVE!?
HEY, WHO-EVER'S DONE EATING AND DRINKING!
HUMPH
ジロリ

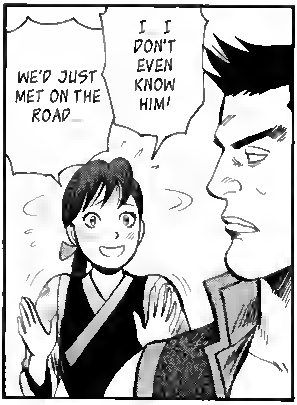
YOU'VE COME HERE TO SEE THE DAIRIN GUYS,
BUT IT LOOKS LIKE YOU'RE ALL JUST SHOW OFFS.
ガタン
AAH?
!!
ガタン
THERE WON'T BE A FIGHT
H-HEY! PLEASE DON'T START A FIGHT HERE!
EVEN WITH OUR BOOMING BUSINESS, IF THE SHOP GETS WRECKED..

HOW ABOUT THIS SEAT, SON?
MASTER .. PLEASE GET MY BILL.
ELDERLY WISDOM...
LOOKS LIKE YOU KNOW HOW THINGS WORK, OLD MAN.
ポン ポン
DIDN'T I TELL YOU?
WHEW

THERE ARE TWO KINDS OF FEARLESS MEN.
HEY, SON...
WHICH ONE ARE YOU?
A TRUE MASTER, AND AN IGNORANT FOOL...

AGH...
GAH...
!!
.....
EEK!
CRUNCH
HOW D'ARE YOU BREAK MY ARM!?
Y-YOU BASTARD HOW D'ARE YOU...
THE ONE THAT'S "JUST A SHOW-OFF"...

IS YOU, ISN'T IT?
ヴィッ
ドドド

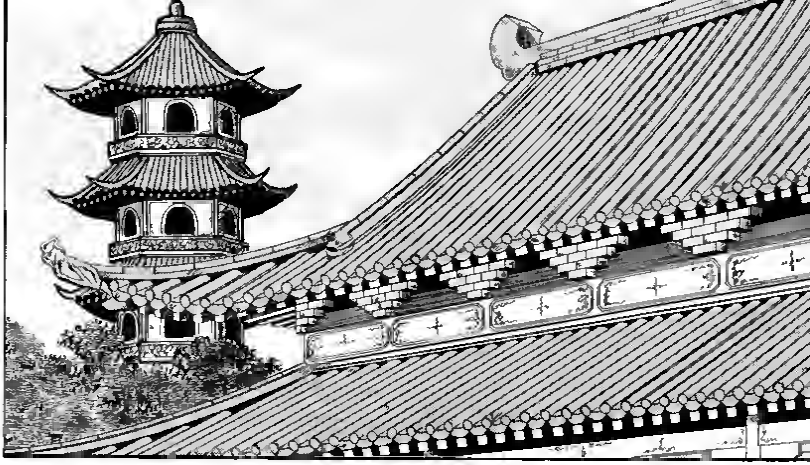

I I DON'T EVEN KNOW HIM!
WE'D JUST MET ON THE ROAD...

ガラン

MASTER, HERE'S THE MONEY FOR THE SAKE AND THE TABLE.
CHING CHING
.....

酒
ALL... ALL OF THIS...!?
WHAT?

IN A PLACE LIKE THIS..
I KNEW IT... WE DON'T BELONG HERE..
S-SCARY...
DI... DID YOU SEE THAT JUST NOW...?
ドドド

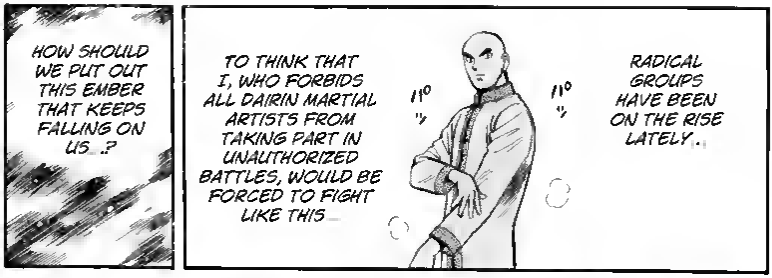


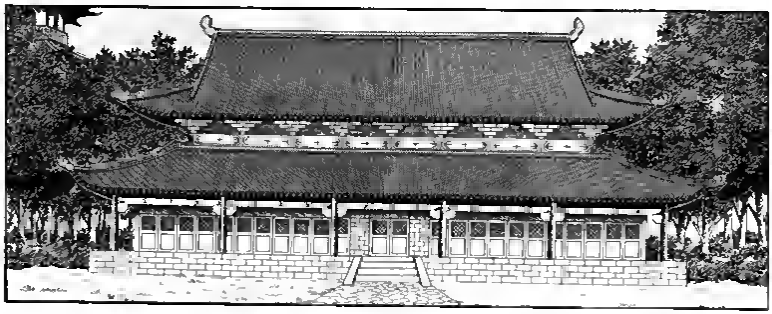
ピタ

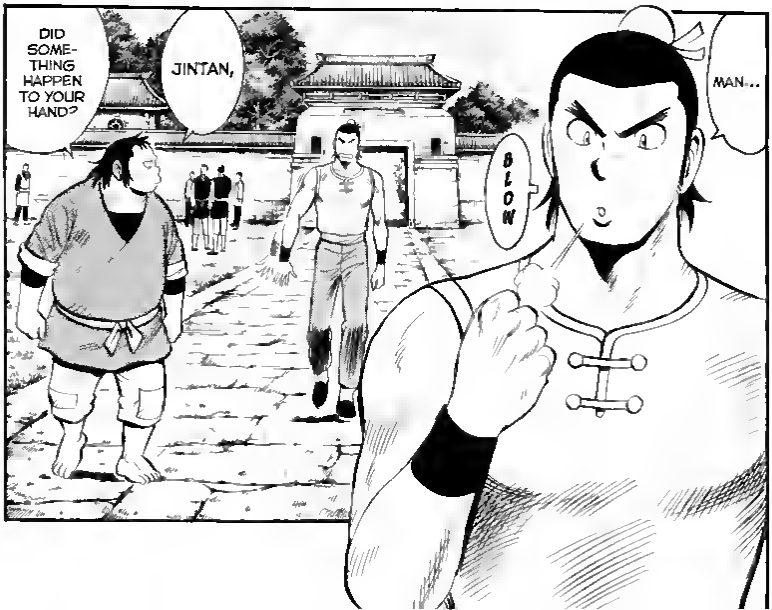
ドカラッシュ
ガキン
ガキン

ドドドドド

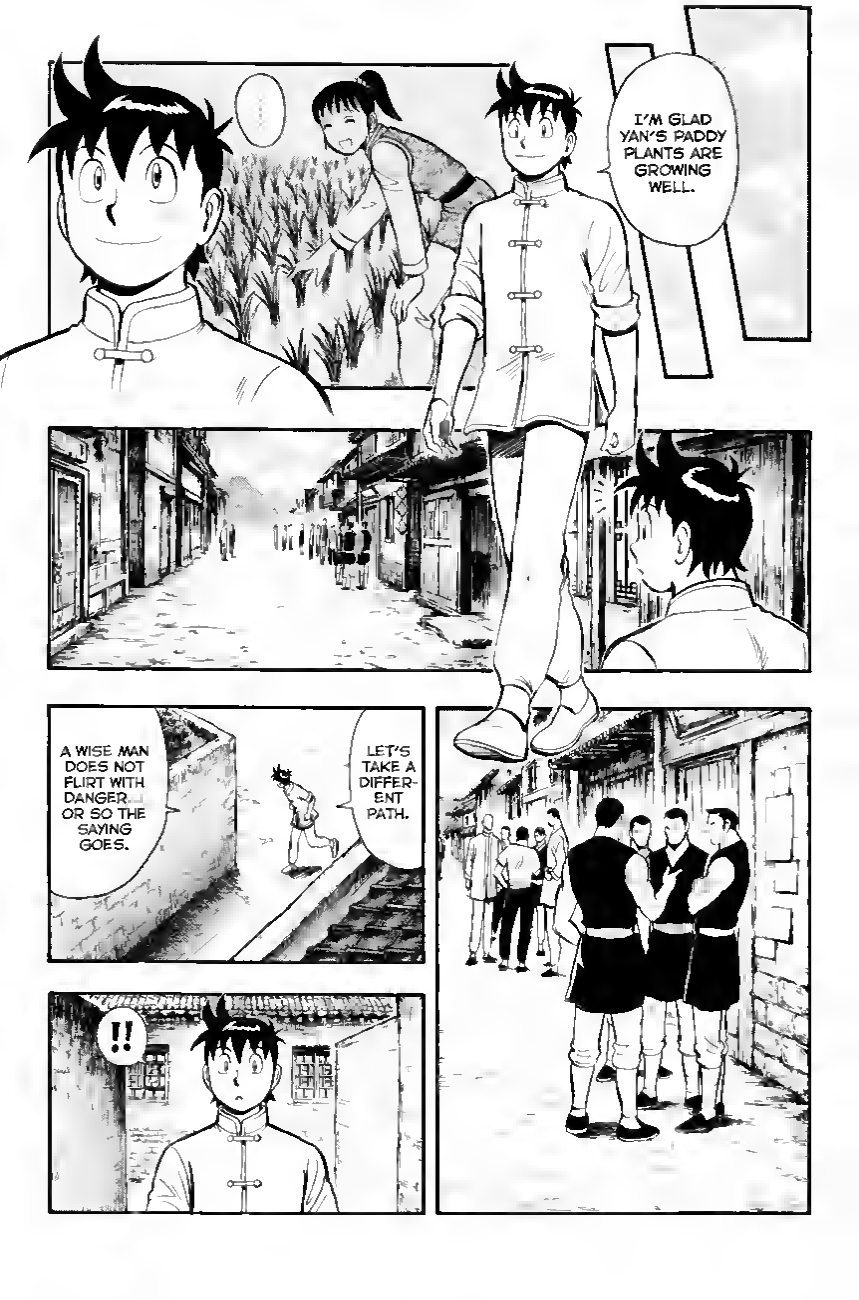
I'VE NEVER HEARD OF A MARTIAL ARTS SCHOOL THAT WOULD ENDORSE A FOUR-PERSON AMBUSH.
STATE YOUR SCHOOL NAME.
W-WE'LL NEVER DO THIS AGAIN!
WE'RE VERY SORRY!
ダッ ダッ ダッ ダッ
WE... WE'RE SORRY...
ゲホッ
WE'VE LEARNED OUR PLACE!


HOW SHOULD WE PUT OUT THIS EMBER THAT KEEPS FALLING ON US...?
TO THINK THAT I, WHO FORBIDS ALL DAIRIN MARTIAL ARTISTS FROM TAKING PART IN UNAUTHORIZED BATTLES, WOULD BE FORCED TO FIGHT LIKE THIS...
11°
11°
RADICAL GROUPS HAVE BEEN ON THE RISE LATELY...




DID SOME-THING HAPPEN TO YOUR HAND?
JINTAN,
BLOW
MAN...

DID THEY GIVE YOU TROUBLE?
OH... "FLIES."
BEFORE I GOT TO THE GATE, SOME FLIES SWARMED ME...
FLIES
MARTIAL ARTISTS KEPT COMING AT ME FROM EVERY-WHERE!
NOT REALLY, BUT...
CHINMI ALREADY LEFT, ACTUALLY.
HE SAID HE'S GOING TO LOOK AT THE PADDY PLANTS AT THE BASE OF THE MOUNTAIN.
RIGHT, YEAH. FLIES.
THEY'RE FLIES... NOT MARTIAL ARTISTS
IF ANYTHING, HE'LL ATTRACT THEM.
CHINMI PROBABLY SHOULDN'T LEAVE THE TEMPLE FOR A WHILE IF HE WANTS TO AVOID THE FLIES.


I'M GLAD YAN'S PADDY PLANTS ARE GROWING WELL.
LET'S TAKE A DIFFER-ENT PATH.
A WISE MAN DOES NOT FLIRT WITH DANGER... OR SO THE SAYING GOES.
!!

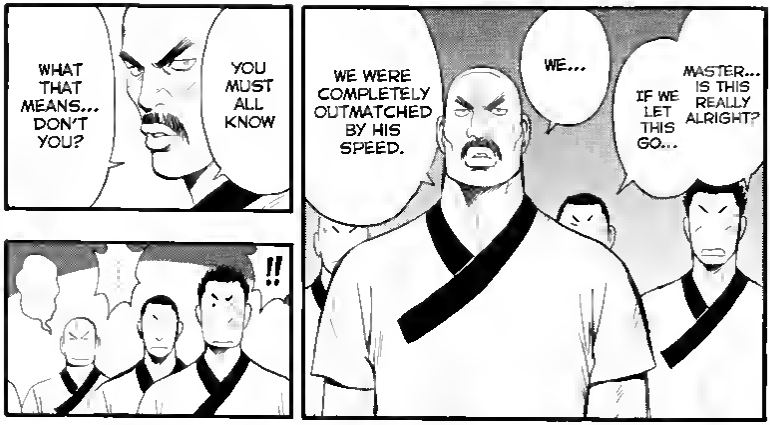
YOU'RE CHINMI, I PRESUME?
IT'S AN HONOR TO MEET YOU.
I DON'T LIKE BEING TESTED LIKE THIS.
I WILL OBLIGE.
BUT IF THIS IS WHAT YOU WANT,
IF YOU WANT TO GO THIS WAY, YOU'LL HAVE TO PASS US.
YOU HAVE TO FIGHT US.

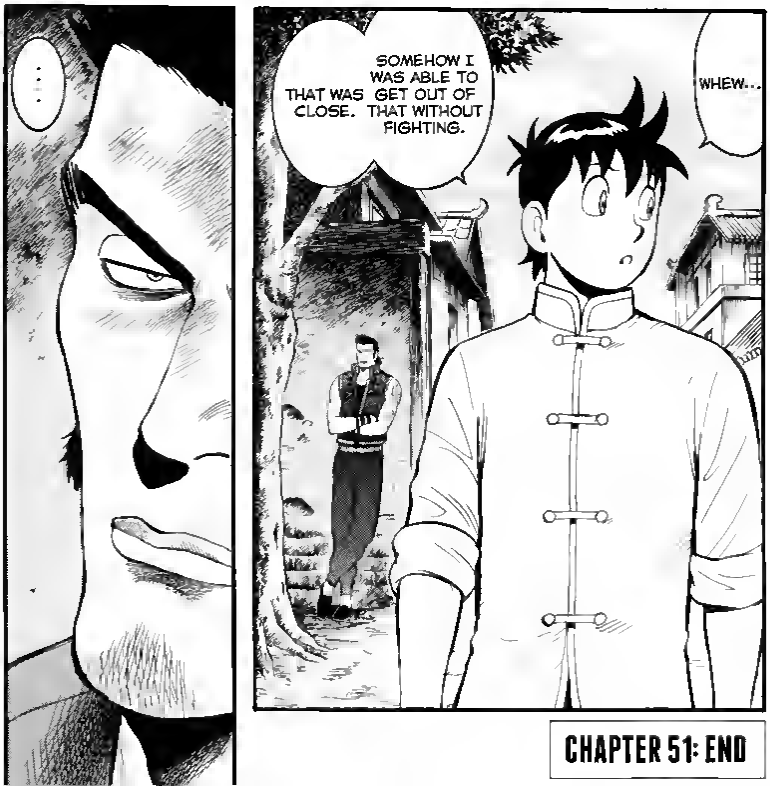
I WON'T LISTEN TO YOUR COMPLAINTS LATER, EITHER!!
NOW THAT'S HOW THE FIRST MARTIAL ARTIST TO WIN THE OUTSTANDING CONTRIBUTION AWARD SHOULD BE!
COME, CHINMI!

!?
ストン!
WHA
THERE, I'VE PASSED YOU.

YOU BASTARD! STAND AND FIGHT!!
AH!!
YOU ONLY SAID I HAVE TO PASS YOU...
RIGHT?

I DID EXACTLY THAT.
BU BUT THAT'S
THAT'S ENOUGH
CHINMI'S RIGHT.
WE SHOULD STOP EMBARRASSING OURSELVES
PLEASE FORGIVE OUR RUDENESS
THIS WAS THE ONLY WAY WE COULD ASCERTAIN YOUR TRUE SKILLS.
THEN I WILL BE TAKING MY LEAVE


WHAT THAT MEANS... DON'T YOU?
YOU MUST ALL KNOW
!!
WE WERE COMPLETELY OUTMATCHED BY HIS SPEED.
WE...
IF WE LET THIS GO...
MASTER... IS THIS REALLY ALRIGHT?



CHAPTER 51: END

RED HAWK
SCANLATIONS

RAW
Lazarus

TRANSLATOR
ferdinbeer

PROOFREADER
Akira

CLEANER
Azevedo

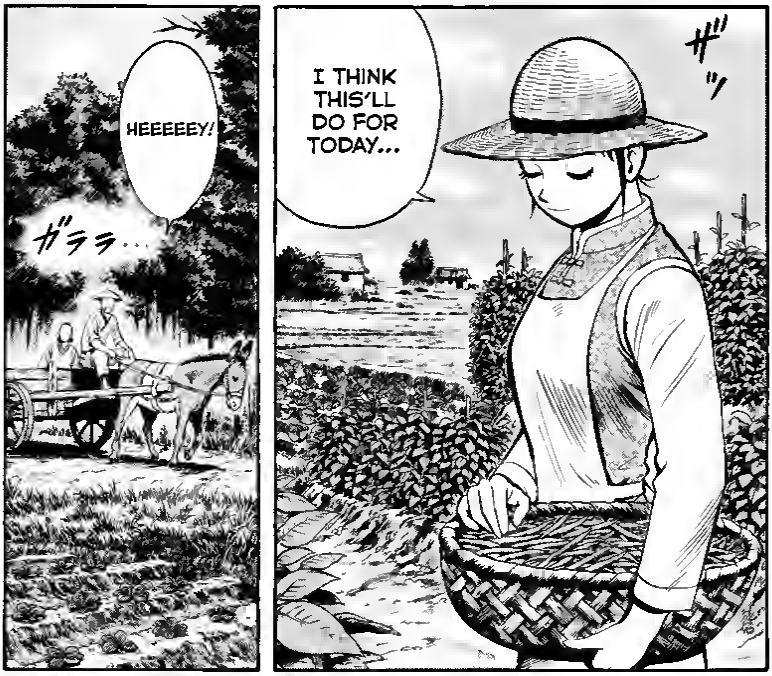
TYPESETTER
Petrova

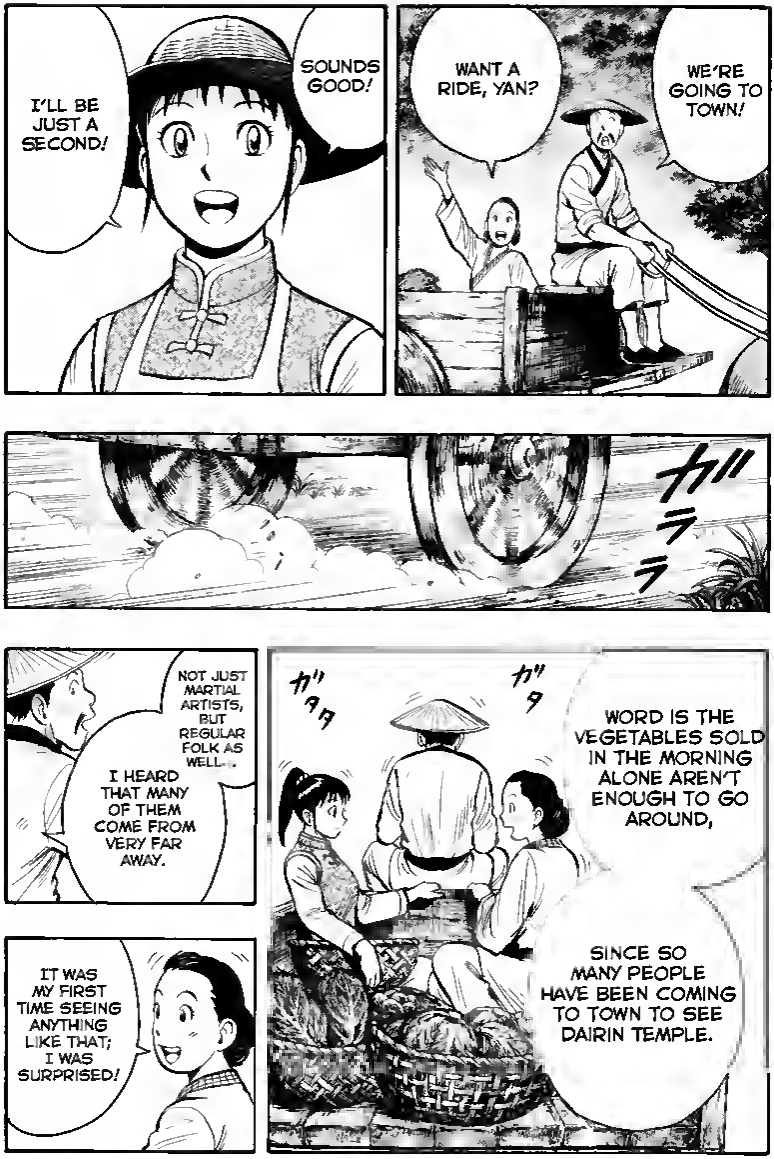
REDRAWER
Skywalker, Heiron, Knight

www.redhawkscans.com
#red-hawk@irc.irchighway.net

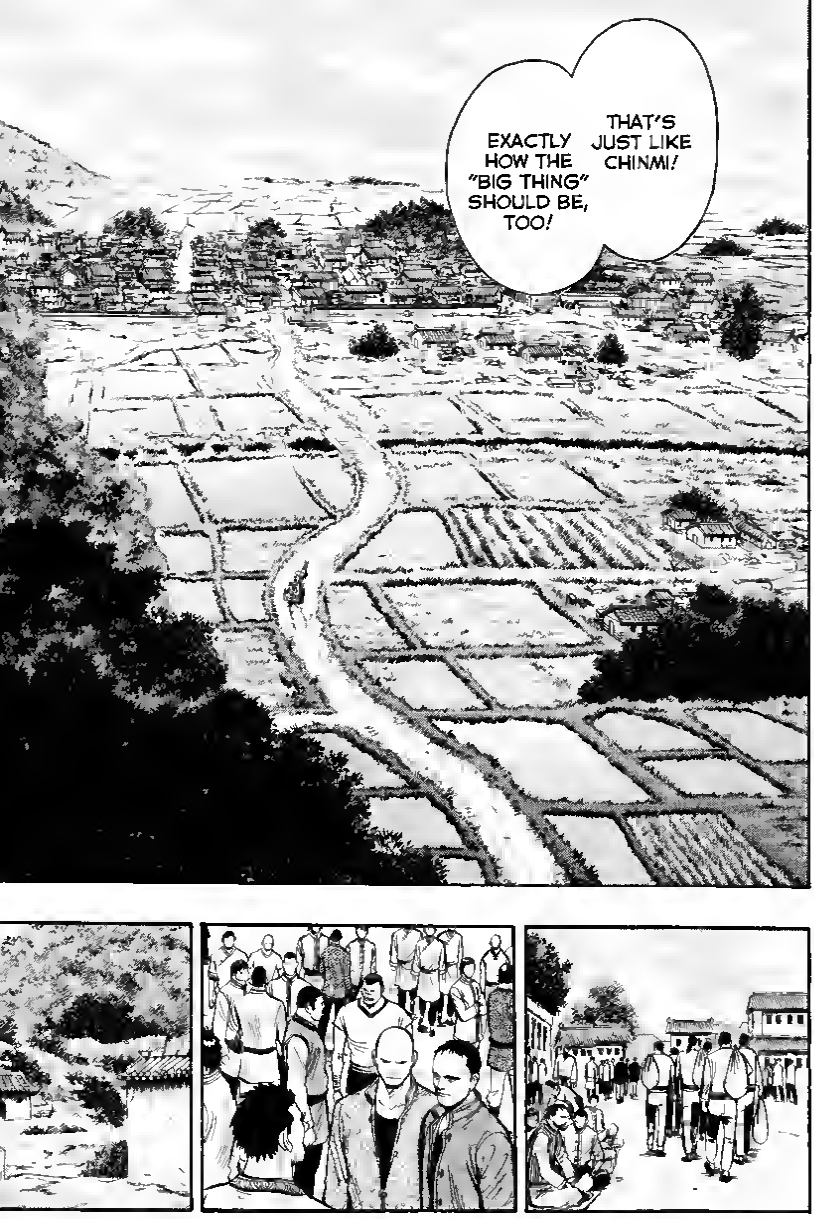
鉄拳チンミ Legends 12
前川たけし

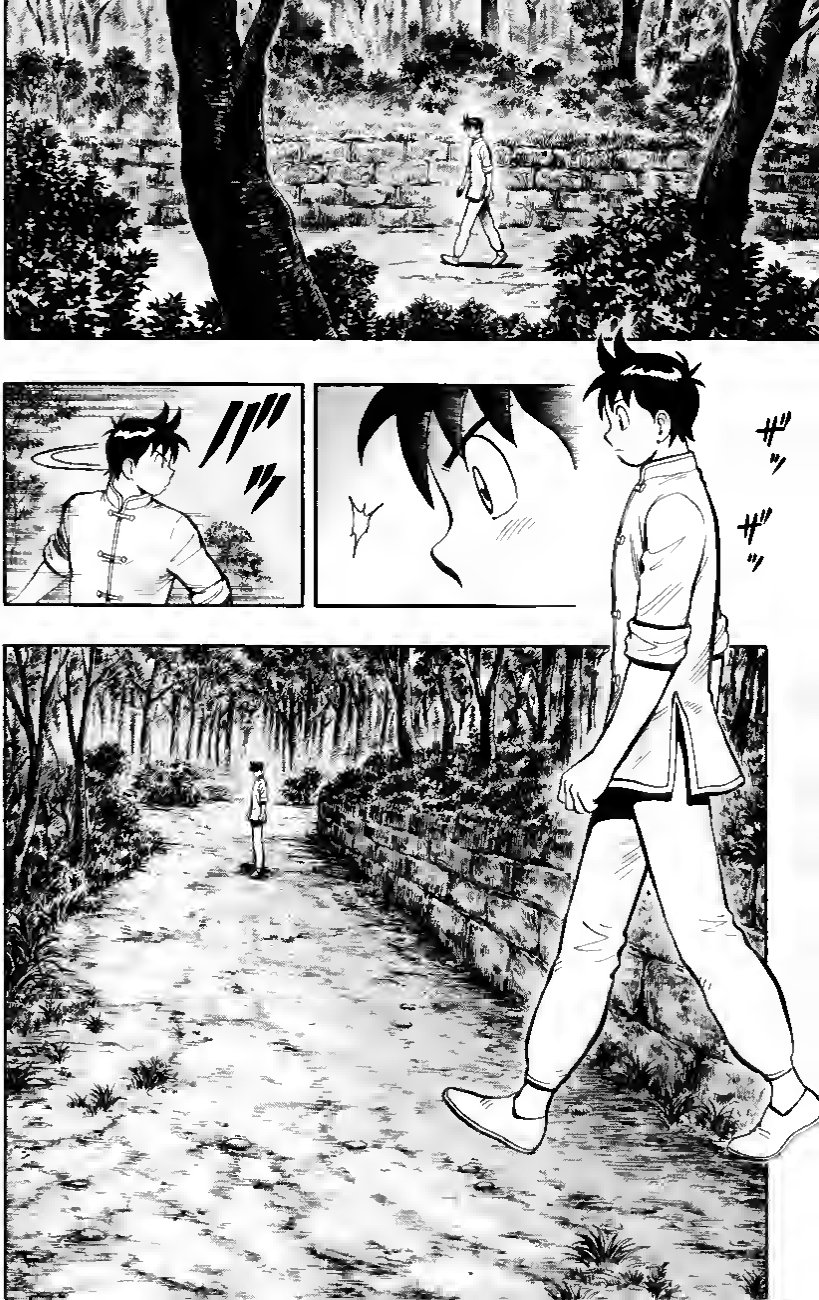
CHAPTER 52:
TRAP


I THINK THIS'LL DO FOR TODAY...
HEEEEEY!
ガララ...


I'LL BE JUST A SECOND!
SOUNDS GOOD!
WANT A RIDE, YAN?
WE'RE GOING TO TOWN!
カラカラ
NOT JUST MARTIAL ARTISTS, BUT REGULAR FOLK AS WELL.
I HEARD THAT MANY OF THEM COME FROM VERY FAR AWAY.
カタカタ
カタカタ
WORD IS THE VEGETABLES SOLD IN THE MORNING ALONE AREN'T ENOUGH TO GO AROUND,
SINCE SO MANY PEOPLE HAVE BEEN COMING TO TOWN TO SEE DAIRIN TEMPLE.
IT WAS MY FIRST TIME SEEING ANYTHING LIKE THAT; I WAS SURPRISED!

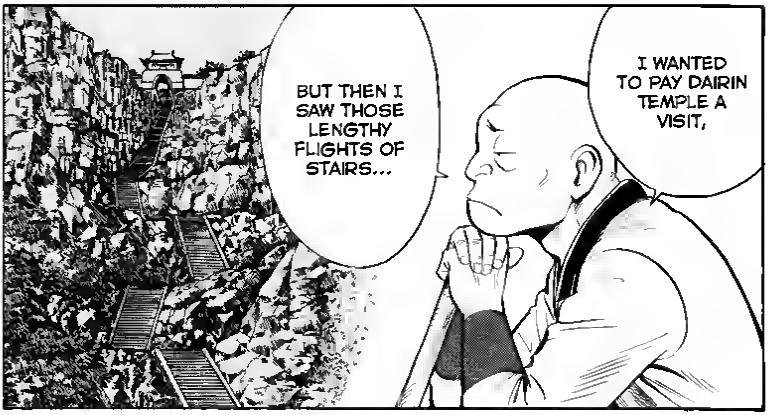
I HAD NO IDEA CHINMI'S OUTSTANDING CONTRIBUTION AWARD
WAS SUCH A BIG DEAL!
Really!
IN LIGHT OF ALL THIS ATTENTION?
HOW HAS CHINMI BEEN...
I JUST SAW HIM TODAY, BUT
I THOUGHT HE WAS THE SAME AS ALWAYS
HOW, YOU ASK?
AHAHA!

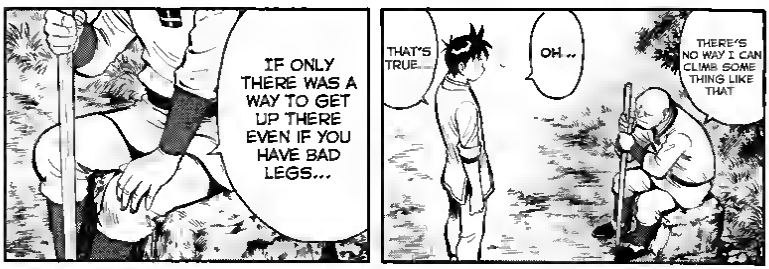

THAT'S JUST LIKE CHINMI!
EXACTLY HOW THE "BIG THING" SHOULD BE, TOO!

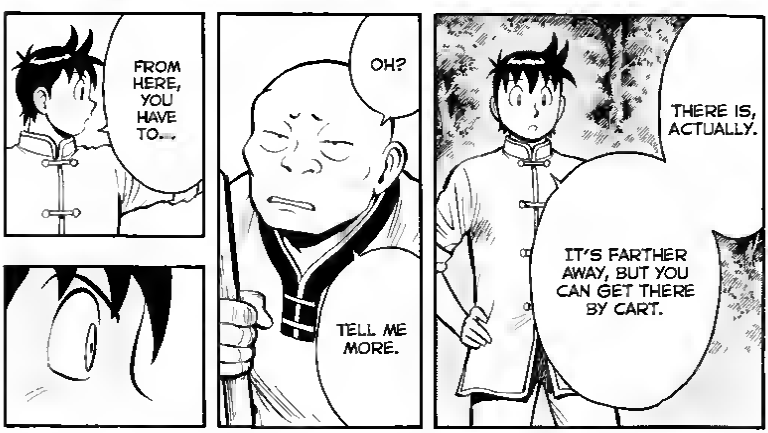


ｶﾎﾟｰ ｶﾎﾟｰ
SOMETIMES, I FEEL LIKE I'M BEING WATCHED...
...
...
I'M BEING PARANOID...?
MAYBE BECAUSE SOMETHING LIKE THAT JUST HAPPENED,
MAN...

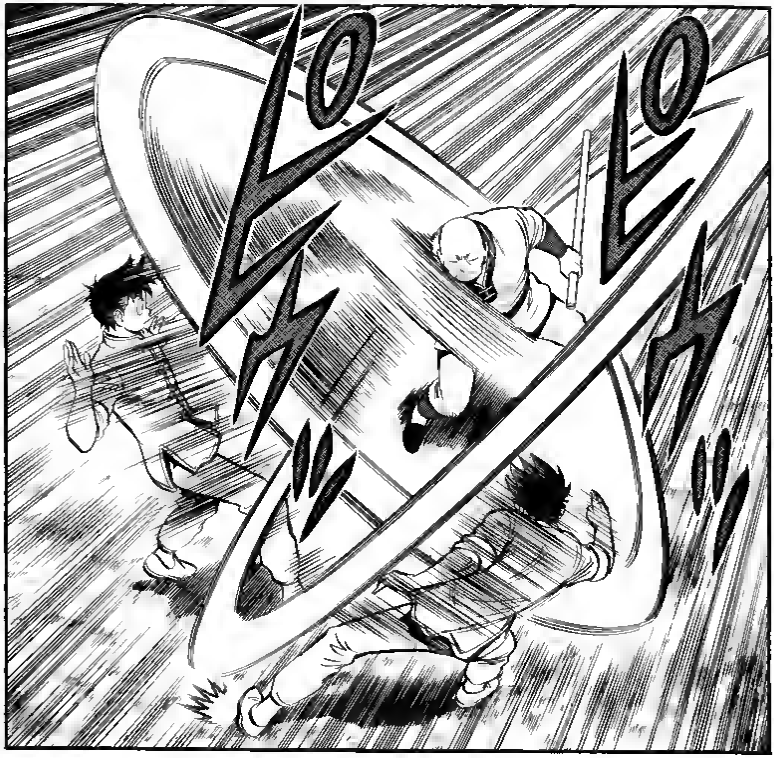
AN AMAZING "SENSE"
THIS IS SOMETHING ATTAINED ONLY BY THOSE WHO HAVE SURVIVED COUNTLESS DANGERS.
I'M NOT GIVING MY PRESENCE AWAY OR ANYTHING,
RELAX, RELAX.
BUT HE RESPONDS WHEN I SEND OUT EVEN THE SLIGHTEST MURDEROUS "KI"...
IS SOMETHING WRONG?
HELLO THERE,

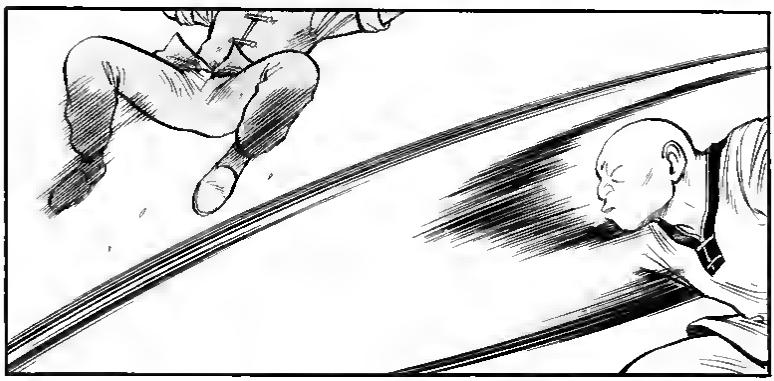

I WANTED TO PAY DAIRIN TEMPLE A VISIT,
BUT THEN I SAW THOSE LENGTHY FLIGHTS OF STAIRS...

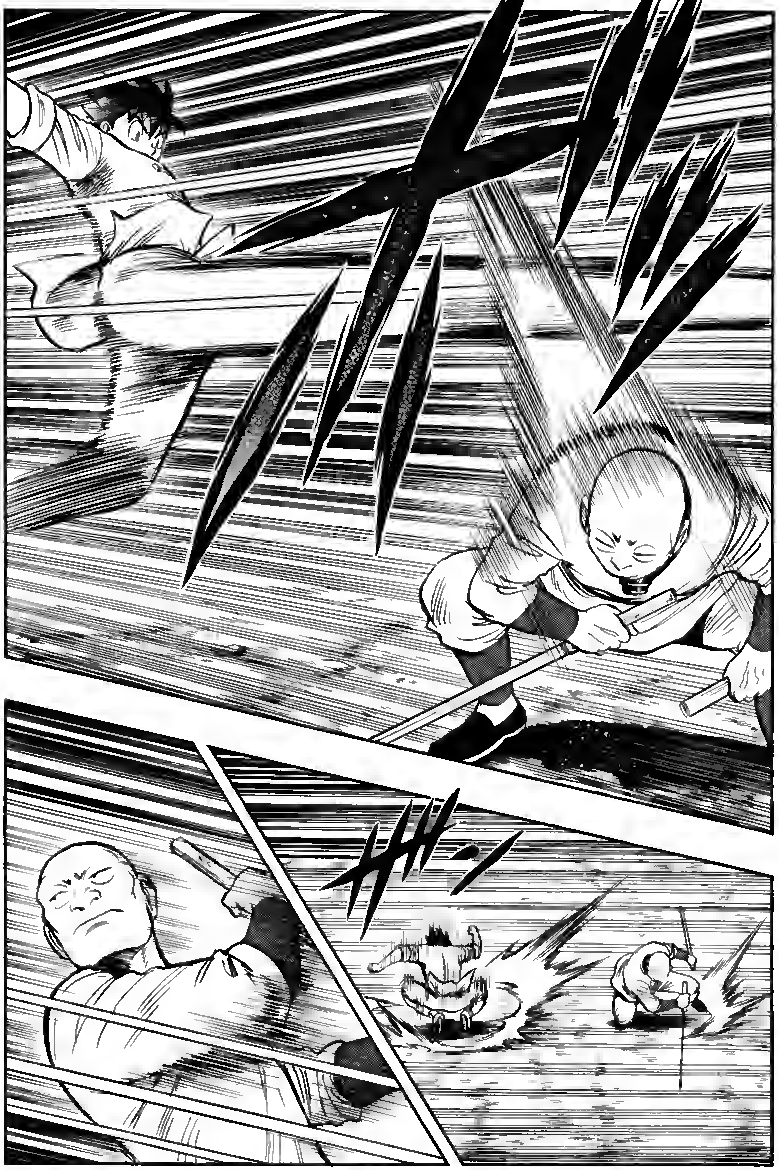

IF ONLY THERE WAS A WAY TO GET UP THERE EVEN IF YOU HAVE BAD LEGS...
THAT'S TRUE...
OH..
THERE'S NO WAY I CAN CLIMB SOME THING LIKE THAT


FROM HERE, YOU HAVE TO...
OH?
TELL ME MORE.
THERE IS, ACTUALLY.
IT'S FARTHER AWAY, BUT YOU CAN GET THERE BY CART.

A SWORD CANE...
WHOA!
HE ACTUALLY DODGED MY DRAWING STRIKE!
WHAT...!?

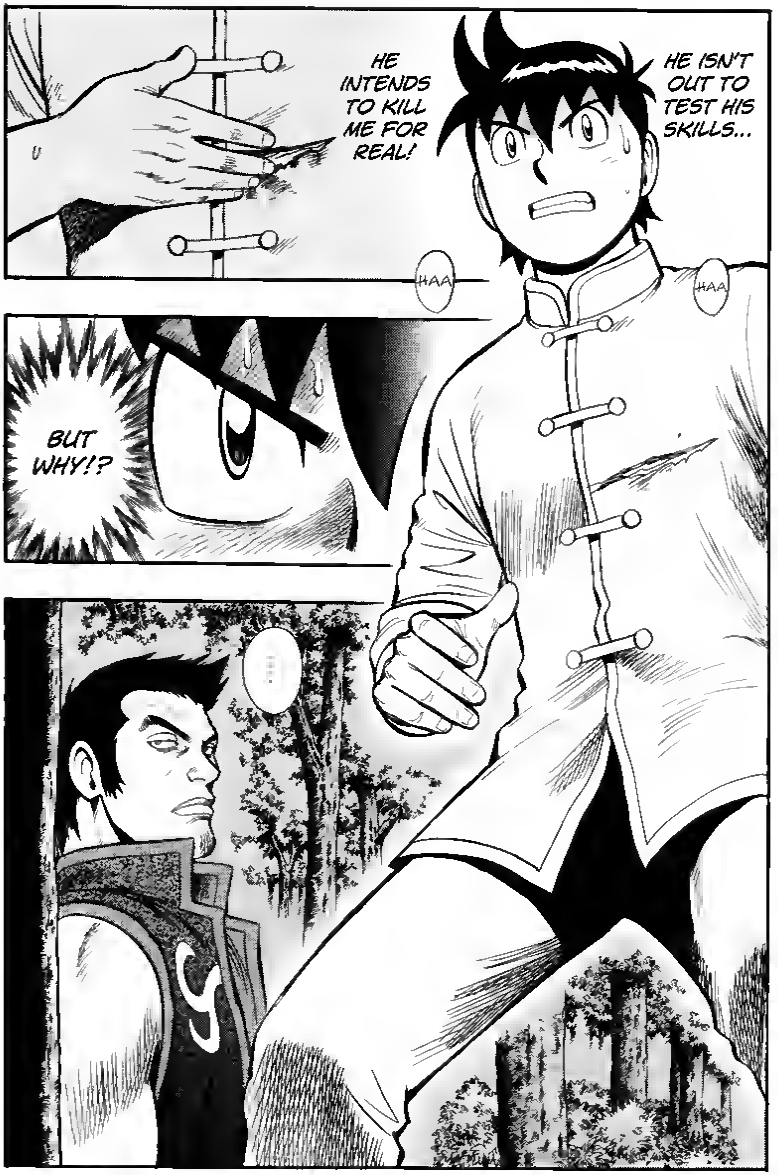

ヒョヒョ




カキーン

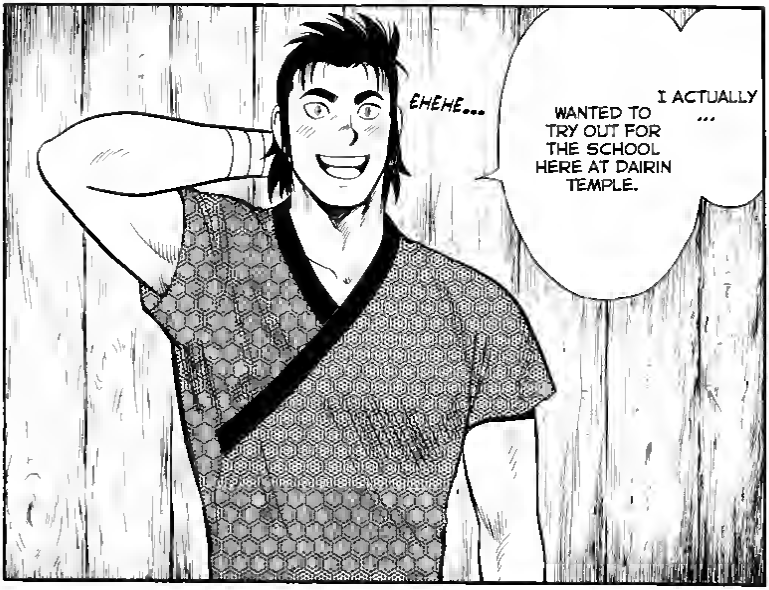
WHOA!

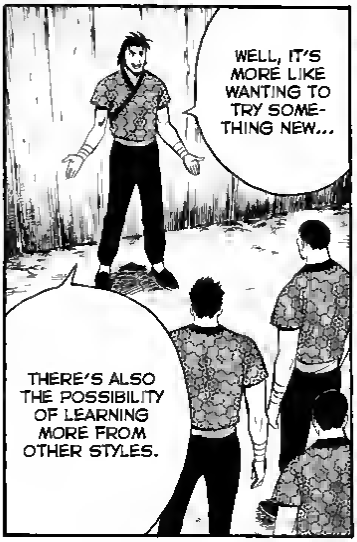
THIS WAS THE FIRST TIME MY SURPRISE ATTACK
FAILED TO FINISH MY OPPONENT.
CLICK☆
BUT DON'T THINK THIS IS THE LAST OF IT.
ﾋｭｰﾝ


HE INTENDS TO KILL ME FOR REAL!
HE ISN'T OUT TO TEST HIS SKILLS...
HAA
HAA
BUT WHY!?

WE'LL HEAD BACK.
IF THEY DON'T INTEND TO FIGHT OUTSIDERS,
THERE'S NO POINT STAYING HERE ANY LONGER.
WE ONLY GOT TO SEE THAT GUNTE GUY'S FIGHT,
BUT IT WAS A GOOD WAKE-UP CALL.
YEAH...
OUR SCHOOL HAS TO WORK HARDER AND STRENGTHEN OUR RANKS
BEFORE EVEN THINKING OF BEING ON EQUAL FOOTING WITH DAIRIN KENPO.
COMING TO THAT REALIZATION ALONE MADE THIS TRIP WORTHWHILE.

UM... I'M GOING TO STAY HERE.
FUKKOU, GET UP!
GET READY TO LEAVE.
!?
WHAT...?
FUKKOU, YOU...
WHAT ARE YOU TRYING TO SAY?
THANKS FOR EVERYTHING.
SENPAI, EVERYONE
ニコッ

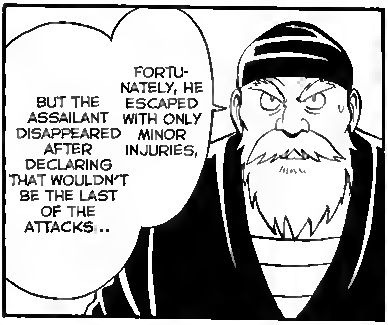

EHEHE...
I ACTUALLY ... WANTED TO TRY OUT FOR THE SCHOOL HERE AT DAIRIN TEMPLE.


WELL, IT'S MORE LIKE WANTING TO TRY SOME-THING NEW...
THERE'S ALSO THE POSSIBILITY OF LEARNING MORE FROM OTHER STYLES.

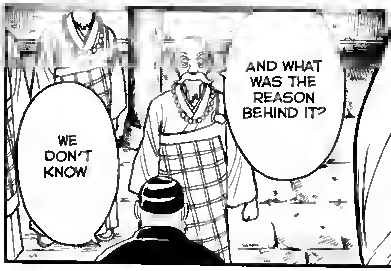
IN OTHER WORDS,
YOU'RE DITCHING OUR STYLE OF MARTIAL ARTS!?

WHAT'S WITH THIS...
ATMOS-PHERE?
スィ
THAT HURT...
DAMN YOU...

SO, EVERYONE,
HAA
MORE TRAINING...
I KNEW IT. I REALLY DO NEED...
HAA
PLEASE DON'T THINK POORLY OF ME...


FORTUNATELY, HE ESCAPED WITH ONLY MINOR INJURIES,
BUT THE ASSAILANT DISAPPEARED AFTER DECLARING THAT WOULDN'T BE THE LAST OF THE ATTACKS..

CHINMI WAS...
ATTACKED BY A MAN WIELDING BLADES!?


AND WHAT WAS THE REASON BEHIND IT?
WE DON'T KNOW

TO THINK THAT SOMETHING LIKE THIS...
WOULD HAPPEN RIGHT UNDER OUR NOSES...

CHINMI-
SENSEEEI!!
CHINMI!!

GUYS, WHAT'S WITH THE RUCKUS?
WHAT DO YOU MEAN, "WHAT'S WITH THE RUCKUS!!!"

WHAT DID THE BASTARD THAT ATTACKED YOU LOOK LIKE!?
HIS HEIGHT!? APPEARANCE!?
CLOTHES!? HAIRSTYLE!?
AGE!?
JINTAN, LOOK...
I'M ALIVE AND WELL, SO,
DON'T GET SO WORKED UP.
RIGHT, GOKU?
UKI?

PULLING A SURPRISE ATTACK AFTER USING SMALL TALK TO LOWER CHINMI'S GUARD,
USING A SWORD CANE,
FLEEING INSTEAD OF FIGHTING TILL THE END WHEN HIS PLAN OF ATTACK FAILS...
IT ALL ADDS UP TO AN EXTREMELY CUNNING TACTIC.
IT'S NOT SOMETHING ANYONE OTHER THAN CHINMI CAN SURVIVE EASILY.
WE DON'T KNOW WHETHER HE WORKED ALONE OR IF SOMETHING BIGGER IS AT PLAY HERE.
WE NEED TO GATHER MORE INFORMATION.

CHAPTER 52: END

RED HAWK
SCANLATIONS

Raw
Lazarus

Translator
ferdinbeer

Proofreader
Aryilos

Cleaner
Azevedo

Typesetter
Vaelis

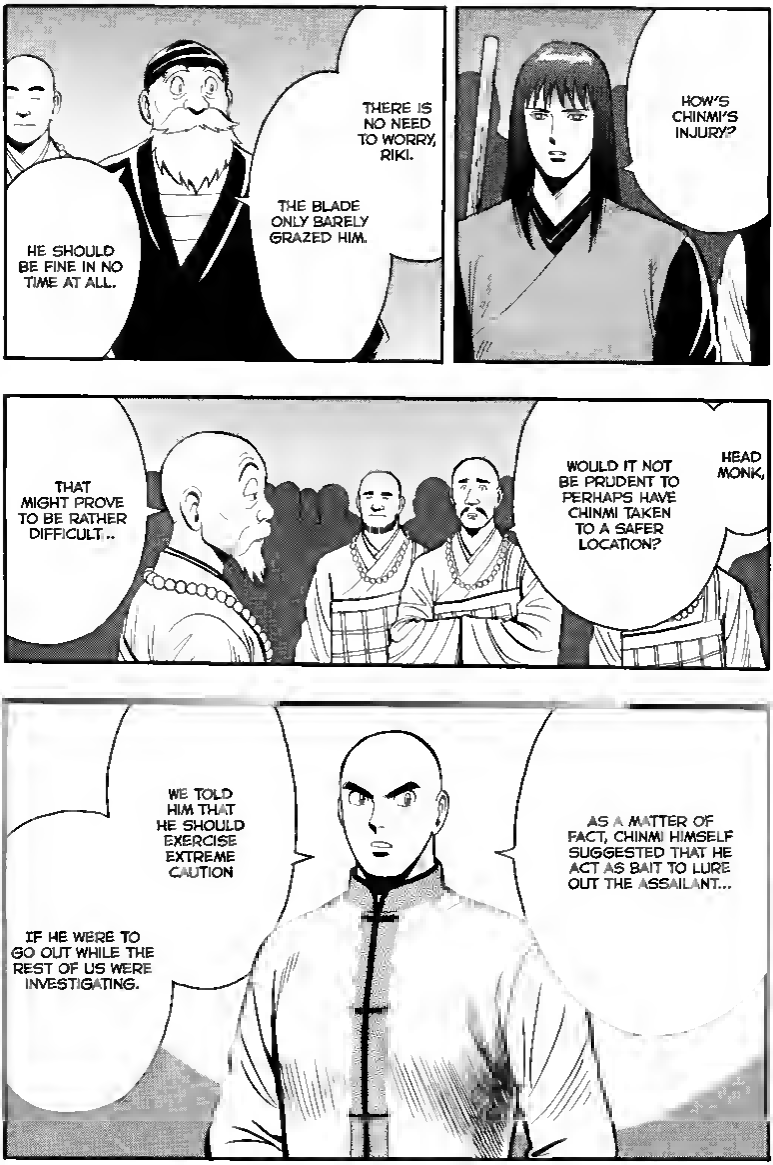
www.redhawkscans.com
#red-hawk@irc.irchighway.net

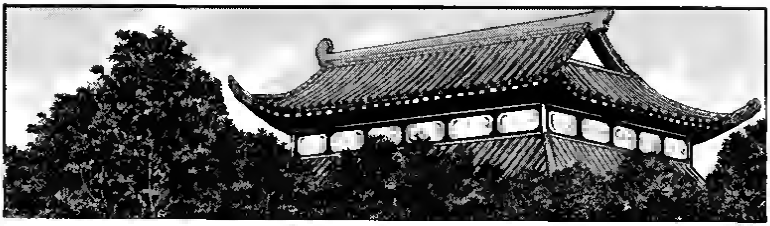
NEWS OF THE MYSTERIOUS MAN'S ATTEMPT ON CHINMI'S LIFE

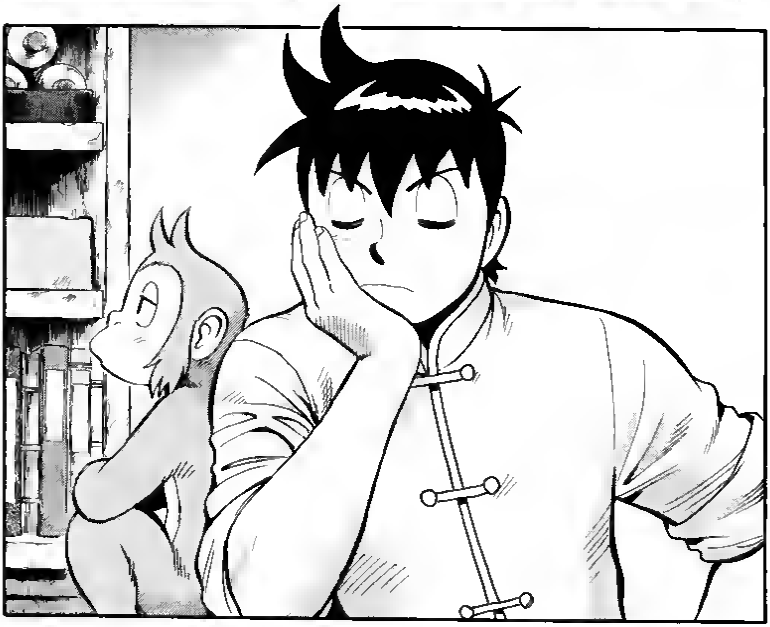
CAUSED A GREAT STIR AMONG DAIRIN TEMPLE'S MONKS AND DISCIPLES.

CHAPTER 53 HIT MAN

IN ANY CASE, IT IS IMPERATIVE THAT WE ALL REMAIN ON HIGH ALERT IN LIGHT OF THIS INCIDENT.
OF COURSE WE CANNOT SIMPLY TURN AWAY TRAVELERS WHO COME TO THIS TEMPLE.
AS ALWAYS, OUR DOORS WILL REMAIN OPEN FOR PEOPLE TO COME AND GO AS THEY PLEASE.
YES, SIR!
AS SUCH, YOU MUST ALL EXERCISE VIGILANCE WHEN DEALING WITH ANY SUSPICIOUS INDIVIDUALS.
CONSIDER THIS AN ADDITION TO YOUR REGULAR DUTIES.


THERE IS NO NEED TO WORRY, RIKI.
THE BLADE ONLY BARELY GRAZED HIM.
HE SHOULD BE FINE IN NO TIME AT ALL.
HOW'S CHINMI'S INJURY?
HEAD MONK,
WOULD IT NOT BE PRUDENT TO PERHAPS HAVE CHINMI TAKEN TO A SAFER LOCATION?
THAT MIGHT PROVE TO BE RATHER DIFFICULT..
AS A MATTER OF FACT, CHINMI HIMSELF SUGGESTED THAT HE ACT AS BAIT TO LURE OUT THE ASSAILANT...
WE TOLD HIM THAT HE SHOULD EXERCISE EXTREME CAUTION
IF HE WERE TO GO OUT WHILE THE REST OF US WERE INVESTIGATING.





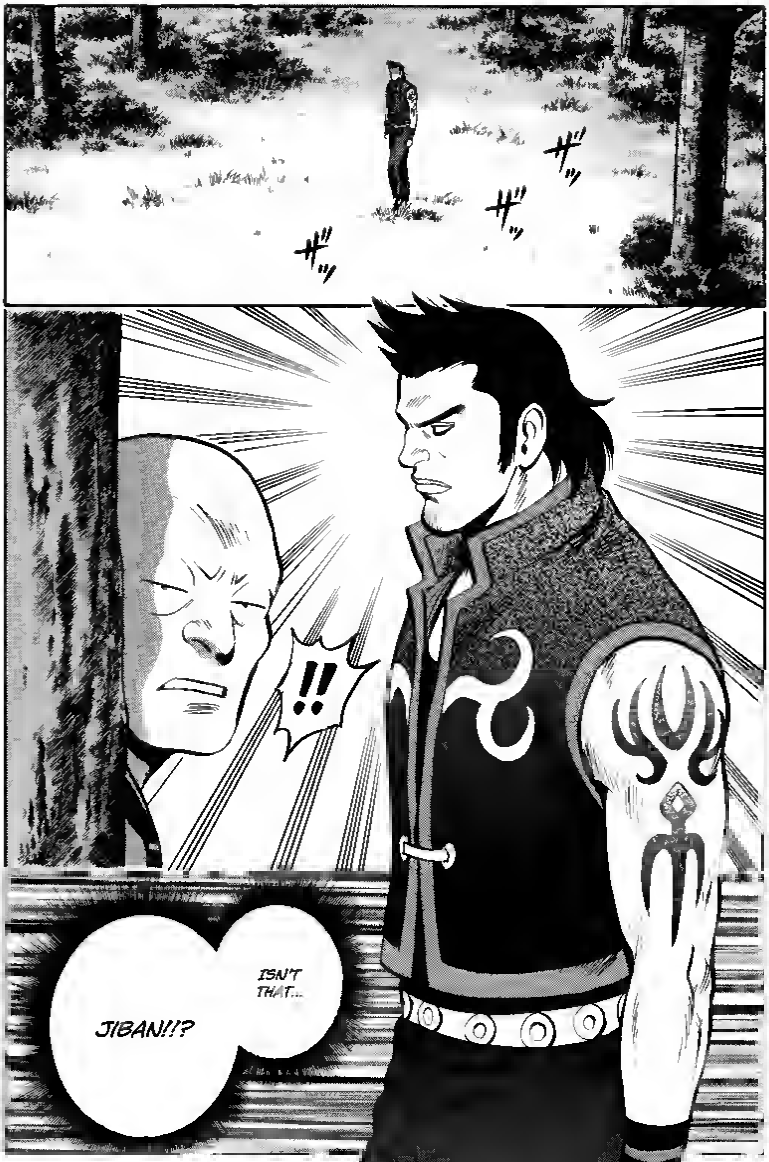
I CAN'T STAND FEELING SO POWERLESS,
ESPECIALLY IN TIMES LIKE THESE...

HEY, WHAT DO YOU THINK, GOKU?
UUU KII?
I CAN'T BELIEVE THAT JINTAN...!
ON TOP OF THAT...
SO I DID THE BEST I COULD...
JINTAN TOLD ME TO TRY TO DRAW A PICTURE OF THE ATTACKER...
I CAN'T BELIEVE HE JUST THREW IT AWAY AFTER ONLY A GLANCE!
人相書

EVEN CHINMI'S ONLY HUMAN.
HE'S GOT THINGS HE ISN'T GOOD AT, JUST LIKE THE REST OF US.
I WASN'T EXPECTING HIM TO GIVE US SUCH A USELESS SCRIBBLE.
HE WAS TOTALLY SERIOUS, TOO.
COME ON, JINTAN...
IT WAS ACTUALLY PRETTY IMPRESSIVE, IN ITS OWN WAY...♡
LISTEN UP! WE'RE NOT LOOKING FOR SOME STUPID, NO-NECK FREAK!
THIS IS A REAL HUMAN BEING!
UNDERSTOOD, SIR!!
KEEP YOUR WITS ABOUT YOU, AND STAY FOCUSED!
NOW GO OUT THERE, AND SEARCH FOR CLUES ON THE ATTACKER!!
SIR!!!!

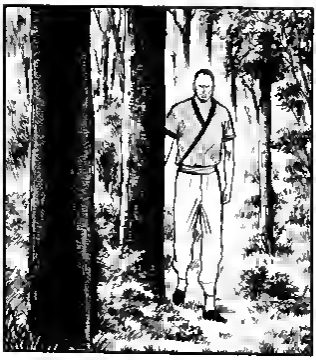
EVEN THOUGH HE DIDN'T SUSPECT A THING UNTIL THE LAST SECOND,
HE STILL MANAGED TO REACT TO THE MURDEROUS INTENT OF MY UNSHEATHING FAST ENOUGH TO MOVE OUT OF STRIKING RANGE
CHOMP
CHOMP
MUNCH
MUNCH

I DIDN'T UNDERSTAND THE POINT OF KILLING A BRAT LIKE HIM AT FIRST,
BUT I UNDERSTAND NOW...
WITH SKILLS LIKE HIS, IT'S NO WONDER HE'S GOT SUCH A HUGE PRICE ON HIS HEAD...
SST
!?


!!
ISN'T THAT...
JIBAN!!?

HIS USUAL TURF OUGHT TO BE IN THE BIGGER TOWNS...
WHAT ON EARTH IS AN UNDERWORLD BIG-SHOT LIKE HIM DOING WAY OUT HERE IN THE COUNTRYSIDE...?
THERE'S NO MISTAKING THAT TATTOO ON HIS SHOULDER
THAT'S HIM, ALL RIGHT?
NO, TWO OF THEM—
THERE'S SOMEONE ELSE—
……

HIDING IS USELESS. SHOW YOURSELVES.



DO YOU GUYS REALLY THINK
THAT I DON'T KNOW HOW YOU DO THINGS...?

I'D EXPECT NO LESS FROM JIBAN-SAN.
YOU PICKED A FIGHT WITH THAT BRAT AT THE BAR LAST NIGHT
IN ORDER TO DRAW ATTENTION TO YOURSELF
AND LURE US OUT OF HIDING, CORRECT?
I ALWAYS FINISH WHATEVER I SET OUT TO DO.
ANYONE WHO STANDS IN MY WAY WILL BE ELIMINATED. SIMPLE AS THAT

JIBAN-SAN...
OH, WE ALREADY KNOW...

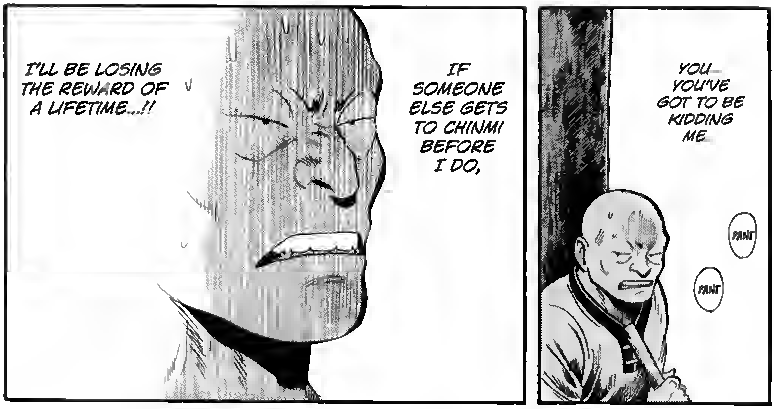
NOW TELL ME...
NGH...
ドガ
!!?
GWAAGH

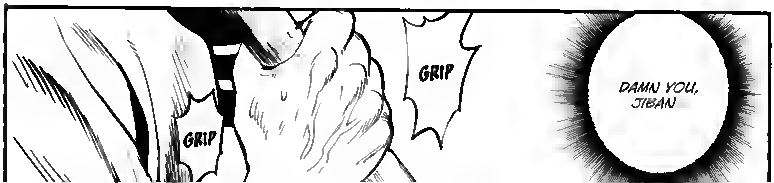
HOW MANY OF YOU HIRED THUGS
ARE THERE?
YOU... YOU REALLY EXPECT ME TO TALK...?
...OF COURSE NOT.
GAAAH...!!

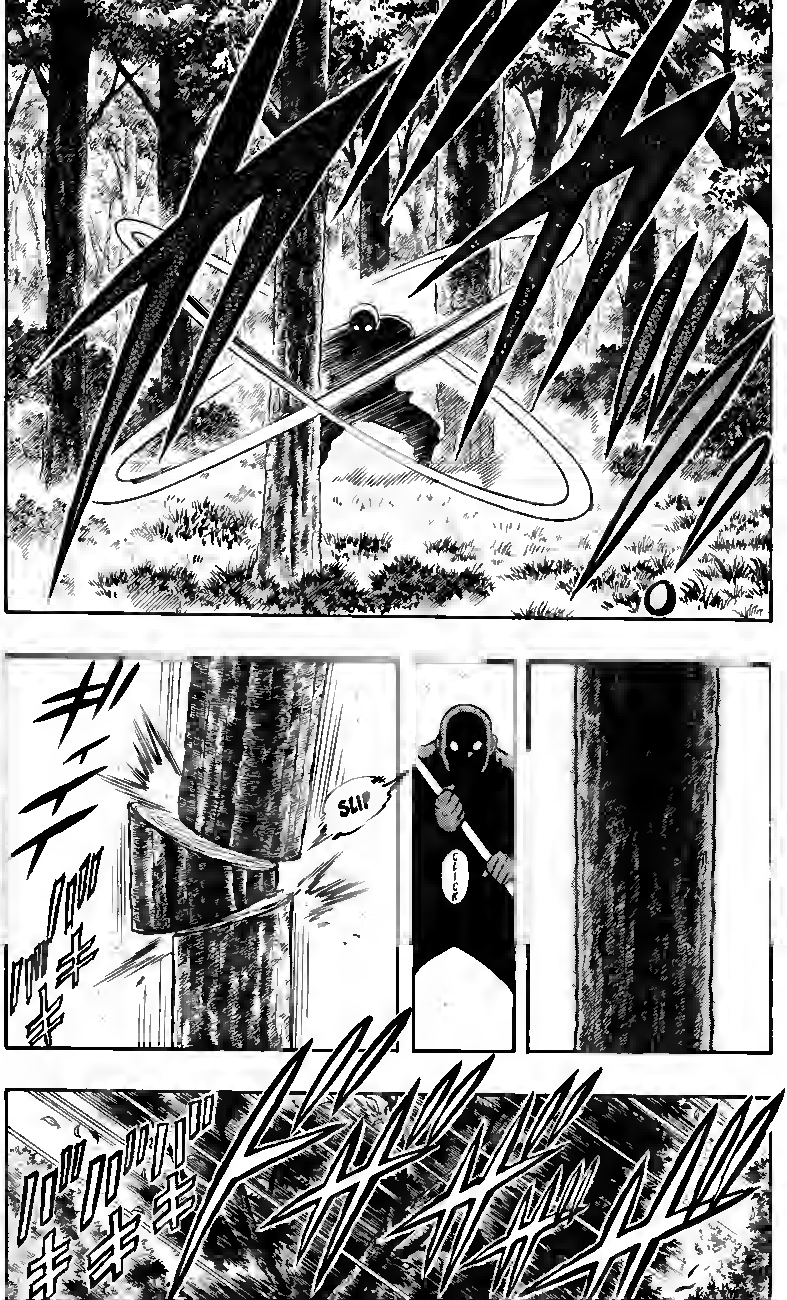
OH WELL..
I'VE ALREADY GOT A GOOD IDEA OF HOW MANY OF YOU THERE ARE, ANYWAY...
MY COMPETITION, THAT IS...

GRIP
INTERNAL CONFLICT? NO, MORE LIKE...
AN ALL-OUT BATTLE ROYAL AMONG HIT MEN...!!
!!
YOU'RE OUT THERE, AREN'T YOU!?
HEY, TOUZA!!
WHA...WHA... WHAT...? DID HE JUST... CALL MY NAME...?

ニヤ
HOW DID HE EVEN KNOW I WAS IN THE AREA...!?
ドン!!
I SAW YOUR LITTLE DEBACLE OF AN ASSASSINATION ATTEMPT!
I WAS THERE, YOU KNOW
DAIRIN TEMPLE KENPO MASTER CHINMI...
HE SURE IS SOMETHING, HUH?


I'LL BE LOSING THE REWARD OF A LIFETIME...!!
IF SOMEONE ELSE GETS TO CHINMI BEFORE I DO,
YOU— YOU'VE GOT TO BE KIDDING ME
PANT
PANT


GRIP
GRIP
DAMN YOU, JIBAN


SLIP
CLICK

ザザァアン

HEH.
SO THAT'S YOUR ANSWER, IS IT,
"CANE-SWORD TOUZA"?

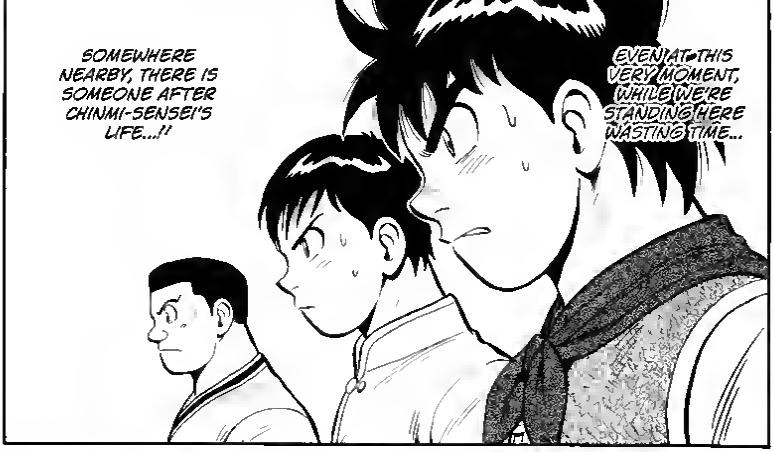
THERE'S NO WAY IN HELL...
I'LL LET ANYONE ELSE GET THEIR HANDS ON THAT LOOT...

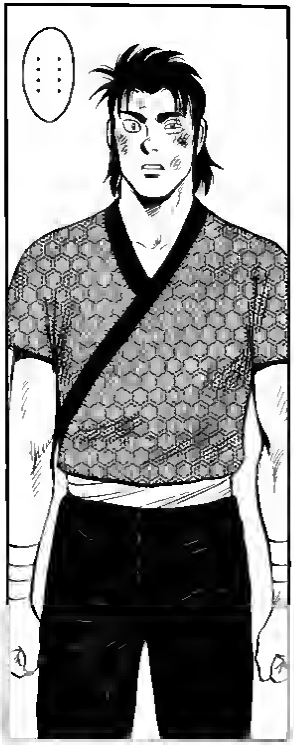
NO LEADS, HUH...?
BUT THERE HAVE BEEN SO MANY TRAVELERS AROUND HERE LATELY...
USUALLY, ANY OUTSIDERS WOULD STICK OUT LIKE A SORE THUMB,

PLUS, IF WE ASSUME THAT THE ATTACKER DIDN'T ACT ALONE,
EVERYONE LOOKS SUS-PICIOUS...
WELL, NO POINT IN COM-PLAINING.
LET'S MOVE ON!
AL-RIGHT.
OH! AREN'T YOU GUNTE!?
YEAH, THOUGHT SO.
GUNTE, FROM DAIRIN TEMPLE!
.....!?
EH HEH HEH...
THIS IS PERFECT.

HIS FACE IS COVERED IN FRESH BRUISES...
WHO IS THIS GUY...?
SKIP THE PLEASANTRIES.
DO YOU HAVE SOME BUSINESS WITH ME?
MY NAME IS FUKKOU.
WELL, ANYWAY...
I ASKED YOU FOR DIRECTIONS BY THE CREEK ON THE WAY TO DAIRIN TEMPLE A WHILE BACK.
NOT THAT I EXPECT YOU TO REMEMBER
I WANT TO BECOME A STUDENT OF THE DAIRIN KENPO TECHNIQUE.
I FINALLY MADE UP MY MIND.
TO TELL YOU THE TRUTH, I WAS HOPING TO JOIN YOUR RANKS.

WELL, YES.
?
IS THAT ALL?
...
OH.
NO. THIS IS JUST...
BRAWL?
LOOKING TO GET A LEG UP IN A BRAWL..?
トン
トン
I'M NOT IN ANY POSITION TO BE TAKING ON DISCIPLES OR ANYTHING LIKE THAT.
WHATEVER. IF YOU'RE SERIOUS ABOUT THIS, YOU'LL HAVE TO GO THROUGH THE FORMAL PROCEDURE AT THE TEMPLE.
WE'RE BUSY RIGHT NOW!!!
WHY ARE YOU BEING SO COLD?
HEY... WAIT, GUNTE!


SOMEWHERE NEARBY, THERE IS SOMEONE AFTER CHINMI-SENSEI'S LIFE...!!
EVEN AT THIS VERY MOMENT, WHILE WE'RE STANDING HERE WASTING TIME...



CHAPTER 53 / END